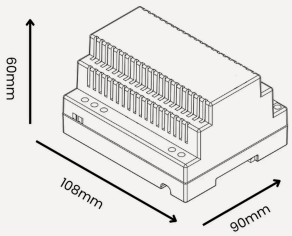
REF. 1083/23

Zdroj stúpačky 2Voice

6 modulov DIN, Ref. 1083/23

Systémový návod k videotelefónnemu systému 2Voice so zdrojom stúpačky Ref. 1083/23 – typy inštalácie, fungovanie systému, funkcie, pravidlá inštalácie a povolené káble s maximálnymi vzdialenosťami.



Dimensions	60Hmm x 108Wmm x 90Dmm

2Voice · Zdroj stúpačky · DIN lišta · Ref. 1083/23

Pre koho

Pre inštalačného technika. Ovládanie pre užívateľa je v samostatnom návode na obsluhu.

Platí pre

Ref. 1083/23.

Zdroj

Preklad originálnych návodov URMET DS1083-137A, DS110-001M. V prípade rozporu platí originál.

OBSAH

Návod na inštaláciu

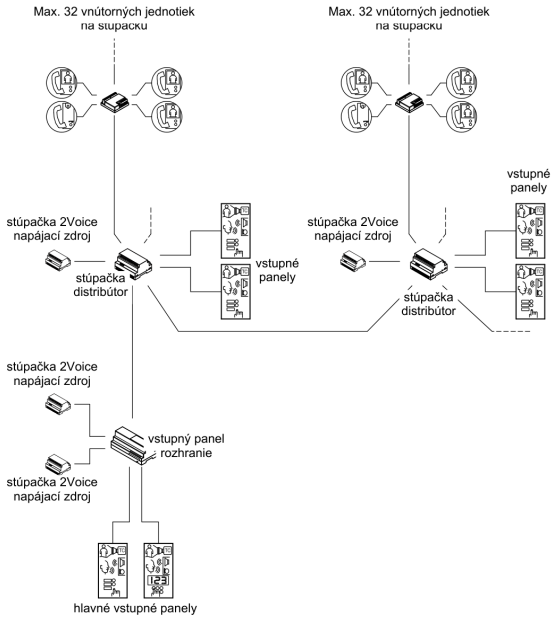
01	Všeobecné vlastnosti a typy inštalácie	technik
02	Typológie systému	technik
03	Fungovanie systému	technik
04	Inštalácia systému	technik
05	Uvedenie systému do prevádzky	technik
06	Technické parametre	technik
07	Vysvetlenie symbolov	technik
08	Poznámky k schémam	technik
09	Schéma zapojenia	technik
10	Upozornenia pre inštalatéra	technik

TECHNIK

01 Všeobecné vlastnosti a typy inštalácie

Videotelefónny systém 2Voice sa jednoducho inštaluje. Na prepojenie všetkých zariadení systému stačia iba dva nepolarizované vodiče.

Systém je modulárny a hodí sa na jedno- a dvojrodinné systémy aj na veľké systémy rôznych typov (audio, video a zmiešané). Ponúka tak najlepšie riešenie pre všetky potreby.



1.1 Systémy iba so zdrojom stúpačky Ref. 1083/23

Zdroj stúpačky Ref. 1083/23 umožňuje zostaviť videotelefónne systémy s až 32 účastníkmi na stúpačku (pri použití distribútora alebo stúpačkového modulu), s až 12 stúpačkami, z ktorých každá môže mať až 2 vedľajšie vstupné panely. Môžu byť prítomné až 2 hlavné vstupné panely a prípadne jedna recepcia.

Nižšie sú uvedené vlastnosti videotelefónneho systému 2Voice pri použití VÝLUČNE zdroja Ref. 1083/23.

! **Upozornenie!** DÔLEŽITÉ: Zdroj Ref. 1083/20A možno použiť v systémoch, v ktorých je prítomný aj zdroj stúpačky Ref. 1083/23. V takom prípade sa v časti systému, kde sa používa zdroj Ref. 1083/20A, riaďte návodom dodaným s produktom.

Systém

- Možnosť riadiť až 2 automaticky prepínané hlavné vstupné panely.
- Možnosť riadiť až 12 stúpačiek, každú s až 2 vedľajšími vstupnými panelmi.
- Možnosť riadiť až 80 vnútorných jednotiek telefónu v systémoch s jednou stúpačkou a iba jedným napájacím zdrojom.
- Možnosť riadiť až 48 vnútorných jednotiek videotelefónu v systémoch s jednou stúpačkou a iba jedným napájacím zdrojom.
- Možnosť riadiť až 56 vnútorných jednotiek telefónu na každej stúpačke iba s jedným napájacím zdrojom.
- Možnosť riadiť až 32 vnútorných jednotiek videotelefónu na každej stúpačke iba s jedným napájacím zdrojom.
- Možnosť paralelne zapojiť až 4 vstupné panely pre každého účastníka.
- Možnosť pripojiť recepciu s typickými funkciami, napríklad režim deň/noc, ukladanie zmeškaných hovorov a pod.
- V celom systéme sa používajú iba dva nepolarizované vodiče.
- Na vstupných paneloch ani vnútorných jednotkách nie je potrebné miestne napájanie.
- Zapojenie odbočiek pomocou distribútora pre 4 účastníkov alebo zapojením in-out priamo na svorkách zariadení.
- Skratová ochrana odbočiek.
- Programovanie: zjednodušené pomocou DIP prepínačov na vnútorných jednotkách, tlačidiel na vstupných paneloch a pripojenia cez Bluetooth/WiFi pri volacích moduloch.
- Aktivácia zámku zo všetkých vnútorných jednotiek s programovateľným časom a režimom aktivácie (free/privacy).
- Aktivácia druhého zámku (garážová brána) zo všetkých vnútorných jednotiek.

Videodohľad a kontrola vstupu

- Možnosť priamo pripojiť k vstupným panelom buď dve kamery, alebo päť kamier s pomocou voliteľného video prepínača (iba pri vstupných paneloch so správnym nastavením).
- Indikácia otvorených dverí pomocou LED na vnútorných jednotkách.
- Možnosť naprogramovať na volacích moduloch 4-miestny kód na otvorenie dverí (bez časového obmedzenia) pre každého účastníka a všeobecné kódy s časovým obmedzením.

Vstupné panely

- S tlačidlami (vstupné panely) alebo s menovkovým adresárom (volacie moduly).
- Farebná kamera súčasnej generácie pre videotelefónne vstupné panely.
- Snímač otvorených dverí.
- Pri vstupných paneloch s tlačidlami možno pripojiť až 80 tlačidiel pomocou tlačidlových modulov pre panely Alpha a až 64 tlačidiel pomocou 4-tlačidlových rozširujúcich zariadení pre panely Sinthesi.

Vnútorné jednotky

- Vnútorné jednotky videotelefónu s farebným alebo čiernobielym monitorom, s funkciou bezslúchadlového hovoru a so slúchadlom.
- Päť melódií zvonenia telefónu (voliteľných používateľom).
- Rozlíšené zvonenie v rámci tých istých melódií podľa pôvodu hovoru (z hlavného panela, z vedľajšieho panela, z interkomu vnútornej jednotky, z recepcie).
- Cyklický náhľad kamery pre vstupné panely a dohľadové kamery (iba pri vstupných paneloch so správnym nastavením).
- Hovory na recepciu.
- Voľne programovateľný interkom v rámci stúpačky alebo bytu.
- Tlačidlo zvonenia od dverí bytu s rozlíšenou melódiou voliteľnou používateľom (5 možných melódií).
- Možnosť pripojiť k vnútornej jednotke prídavný zvonček bezpečný pri poruche, relé na opakovanie volania alebo bezdrôtový opakovač volania na opakovanie všetkých volaní.
- Zobrazenie stavu vstupných dverí.

Doplnkové funkcie

- Možnosť zapnúť schodiskové osvetlenie pomocou špeciálneho dekodéra z vnútorných jednotiek, vstupných panelov a recepcie.
- Možnosť pripojiť na každú stúpačku službu videotelefónnych odkazov.
- Činnosť audio opakovača pre používateľov naslúchadiel podľa európskej legislatívy SOCU0611477A.

Normy

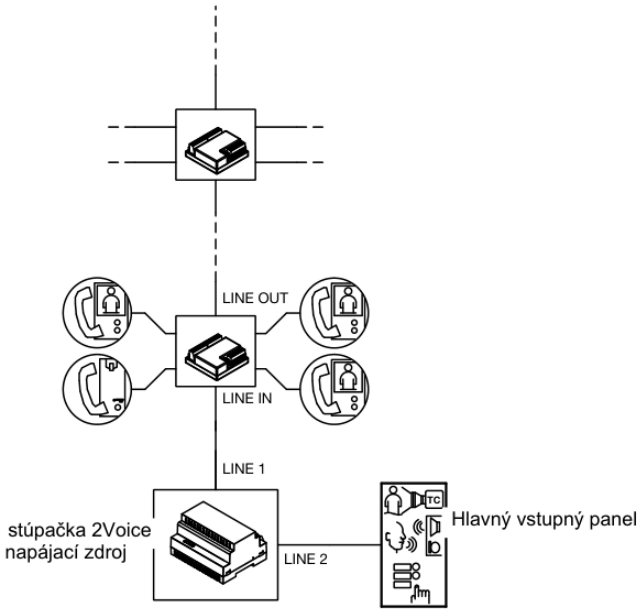
- Zdroj s certifikáciou IMQ a VDE.
- Všetky zariadenia vyhovujú smerniciam CE o elektromagnetickej kompatibilite a smernici o nízkom napätí.
- Systém je prirodzene chránený pred statickým a impulzným elektromagnetickým rušením.

TECHNIK

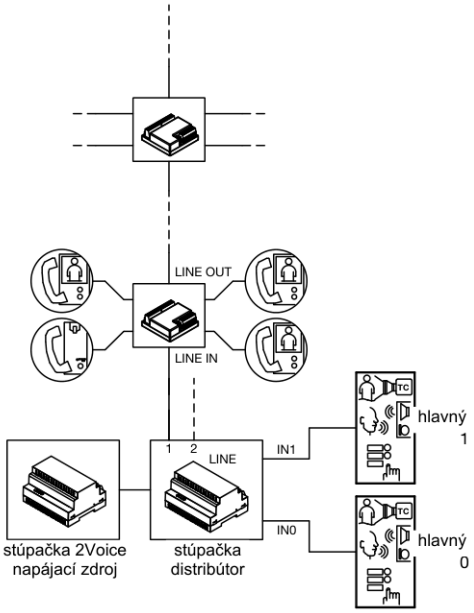
02 Typológie systému

Nižšie opísané systémy možno zostaviť iba so zdrojom stúpačky Ref. 1083/23.

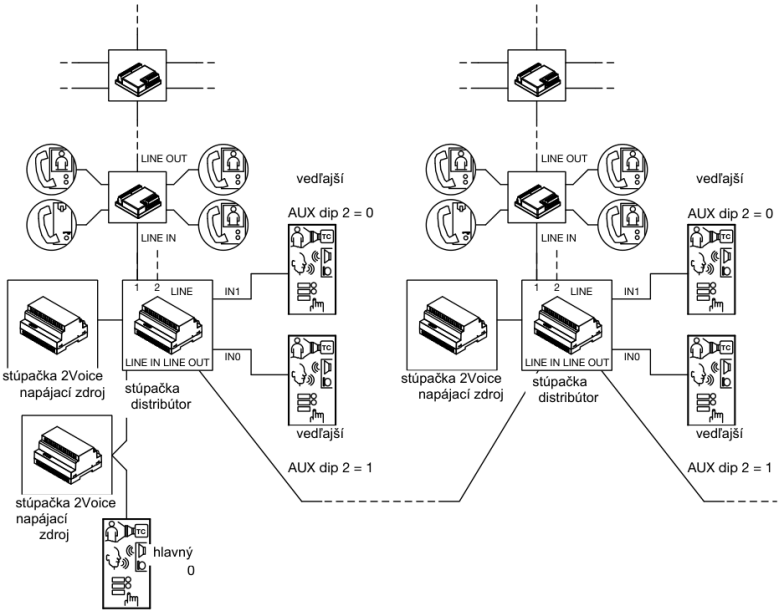
Jedna stúpačka, 1 stúpačkové vedenie, 1 vstupný panel



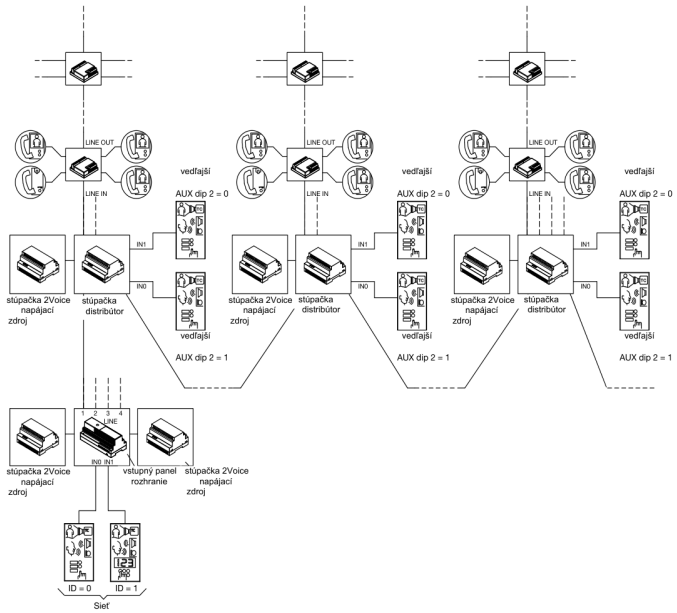
Jedna stúpačka, max. 2 stúpačkové vedenia, 2 hlavné panely



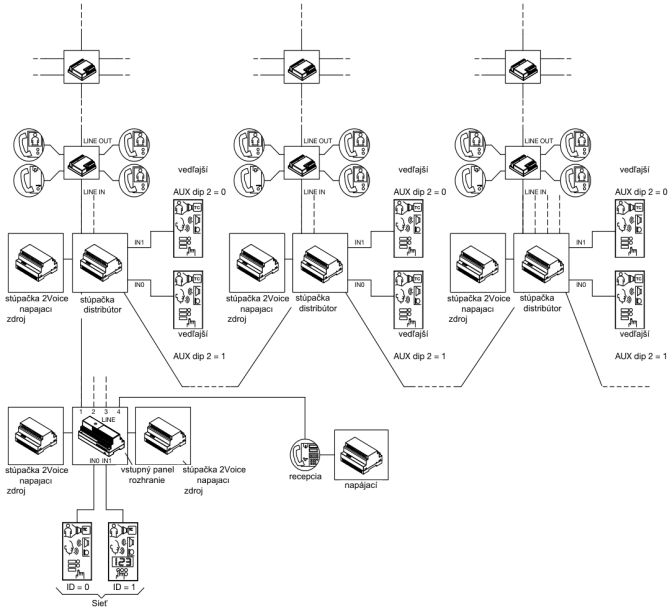
Až 12 stúpačiek, 1 hlavný vstupný panel a 2 vedľajšie panely na každú stúpačku



12 stúpačiek, 2 hlavné vstupné panely a 2 vedľajšie panely na každú stúpačku



12 stúpačiek, 2 hlavné vstupné panely a 2 vedľajšie panely na každú stúpačku, recepcia



03 TECHNIK Fungovanie systému

3.1 Správa volania a obsadeného stavu

Systém 2Voice umožňuje súčasne viacero hovorov na rôznych stúpačkách, a popri tom ešte ďalší hovor medzi hlavným vstupným panelom a vnútornou jednotkou patriacou ktorejkoľvek stúpačke, ktorá nie je hovorom obsadená.

Pri volaní systém funguje takto:

- Volanie z hlavného vstupného panela prepne všetky ostatné hlavné vstupné panely a celú stúpačku volanej vnútornej jednotky do obsadeného stavu na dobu prijatia hovoru (max. 60 s). Počas tejto doby je systém (hlavné vstupné panely a vedľajšie panely príslušnej stúpačky) obsadený. Keď používateľ hovor prijme a nadviaže hovor, obsadený stav sa predĺži o zaručenú dobu hovoru; túto dobu možno pri inštalácii nastaviť od 1 do 70 s. Po uplynutí zaručenej doby hovoru môže hovor prerušiť iné volanie. Maximálna doba hovoru je 10 minút. Systém sa vráti do pokoja po skončení hovoru alebo po uplynutí časového limitu.
- Volanie z vedľajšieho vstupného panela má rovnaké účinky, ale týka sa výlučne príslušnej stúpačky vrátane jej vedľajšieho panela, ak existuje, nie však ostatných vstupných panelov (hlavných ani vedľajších). Systém sa vráti do pokoja po skončení hovoru alebo po uplynutí časového limitu.
- Náhľad kamery z vnútornej jednotky na vstupný panel prepne všetky hlavné a vedľajšie vstupné panely a celú stúpačku vstupného panela do obsadeného stavu na dobu prijatia hovoru (max. 60 s), nie však vedľajšie vstupné panely ostatných stúpačiek. Ak používateľ vnútornej jednotky hovor prijme (zdvihnutím slúchadla alebo – pri bezslúchadlových videotelefónoch – stlačením príslušného tlačidla),

obsadený stav sa môže predĺžiť o dobu rovnajúcu sa zaručenej dobe hovoru, alebo nie (nastaviteľné pri inštalácii od 1 do 70 s). Počas obsadeného stavu vyvolaného náhľadom kamery môžu bežné volania zo vstupného panela náhľad kamery prerušiť alebo neprerušiť podľa naprogramovaného nastavenia vstupného panela (parameter prerušenia). Maximálna doba hovoru je 10 minút. Ostatné vnútorné jednotky v systéme nemôžu počas obsadenej doby použiť funkciu náhľadu kamery. Systém sa vráti do pokoja po skončení hovoru alebo po uplynutí časového limitu.

- Interkom prepne všetky vnútorné jednotky stúpačky a prípadný vedľajší vstupný panel do obsadeného stavu na dobu prijatia hovoru (max. 60 s). Keď volaný používateľ hovor prijme, obsadený stav sa môže predĺžiť o dobu rovnajúcu sa zaručenej dobe hovoru, alebo nie (nastaviteľné pri inštalácii od 1 do 70 s). Počas obsadeného stavu vyvolaného interkomom môžu bežné hovory z telefónu interkom prerušiť alebo neprerušiť podľa naprogramovaného nastavenia vstupného panela (parameter prerušenia). Maximálna doba hovoru je 10 minút. Systém sa vráti do pokoja po skončení hovoru alebo po uplynutí časového limitu.
- Zvonenie od dverí bytu neovplyvňuje obsadený stav systému.

3.2 Funkcie vstupného panela

ⓘ Špecifické vlastnosti každého vstupného panela nájdete v jeho návode.

Odoslanie volania

Pri volaní (t. j. stlačení volacieho tlačidla na vstupnom paneli) môžu nastať tieto prípady podľa stavu vstupného panela a volanej stúpačky:

- Voľný systém: panel vydá tón odoslania volania (1 pípnutie).
- Obsadený systém: panel vydá výstražný tón (3 pípnutia za sebou) a žltá LED na prednej strane bliká až do skončenia obsadeného stavu. Po skončení obsadeného stavu znova stlačte volacie tlačidlo alebo zopakujte volanie podľa typu panela.

Ovládanie elektrického zámku dverí

Vstupné panely majú dve svorky (SE-, SE+) na ovládanie elektrického zámku dverí kapacitným výbojom a následným udržiavaním zámku v aktivovanom stave. Na ovládanie elektrického zámku preto nie je potrebný samostatný zdroj.

Elektrický zámok sa aktivuje v týchto prípadoch:

- Vždy po stlačení tlačidla v hale (svorky PA, CT).
- Pri prijatí príkazu na otvorenie dverí z vnútornej jednotky podľa konfigurácie („free“ alebo „privacy“):
- „Privacy“: elektrický zámok možno aktivovať stlačením tlačidla otvorenia dverí na vstupnom paneli iba vtedy, keď je nadviazaný audio hovor, alebo po prijatí volania či náhľade kamery vtedy, keď je nadviazané video spojenie alebo prebieha doba prijatia hovoru.
- „Free“: elektrický zámok možno aktivovať stlačením tlačidla otvorenia dverí na vstupnom paneli, ak je nakonfigurovaný ako hlavný, alebo ak je nakonfigurovaný ako vedľajší a používateľ patrí do tej istej stúpačky ako vstupný panel. Táto funkcia sa typicky používa pri vedľajších paneloch.
- Pri prijatí príkazu na otvorenie dverí z recepcie.

Menovky napájané zo svorky ILL vnútornej jednotky zhasnú počas aktivácie elektrického zámku.

Ovládanie zámku garážovej brány

Vstupný panel má dve svorky pripojené ku kontaktom relé s pracovným kontaktom, ktoré možno použiť na ovládanie riadiacej jednotky otvárania brány (1). Relé sa aktivuje na 1 sekundu po prijatí príkazu na otvorenie garážovej brány podľa prevádzkového režimu („free“ alebo „privacy“) ako pri zámku dverí.

> (1) Relé nie je vhodné na priame ovládanie výkonových záťaží a možno ho použiť iba ako ovládacie relé. Elektrické parametre nájdete v návode vstupného panela.

3.3 Videodohľad a kontrola vstupu

Náhľad kamery dohľadovej kamery (iba pri vstupných paneloch so správnym nastavením)

Používatelia môžu zapnúť videopanel stlačením tlačidla určeného na túto funkciu na vnútornej jednotke (typicky tlačidlo ●). K vstupným panelom možno pripojiť až dve dohľadové kamery (svorky V3, V5). S video prepínačom 1038/69 alebo 1083/69 možno použiť až 5 kamier pripojených k vstupnému panelu. Opakovaným stlačením tlačidla ● môže používateľ cyklicky prezerať obraz dohľadových kamier hlavného vstupného panela s ID rovným 0, potom postupne obraz ostatných hlavných vstupných panelov a nakoniec kamery vedľajších panelov stúpačky, do ktorej patrí.

Snímač dverí pre funkciu otvorených dverí

Vstupné panely majú dve svorky na pripojenie snímača otvorených dverí NC (SP, CT). Vnútorné jednotky vybavené indikačnou LED môžu červenou LED signalizovať stav dverí posledného vstupného panela, ktorý bol otvorený stlačením tlačidla otvorenia dverí. LED svieti, ak sú dvere hlavného vstupného panela otvorené, a bliká, ak sú otvorené dvere vedľajšieho vstupného panela.

Kódy na otvorenie dverí

Na volacích moduloch možno naprogramovať 4-miestne kódy na otvorenie dverí (bez časového obmedzenia) pre každého účastníka a všeobecné kódy (s časovým obmedzením). Ďalšie informácie nájdete v návode volacieho modulu.

TECHNIK

04 Inštalácia systému

4.1 Normy a odolnosť voči rušeniu

Všetky zariadenia sa musia nastaviť a zapojiť podľa zásad dobrej praxe a podľa národných inštalačných noriem. Osobitnú pozornosť treba venovať napájacím zdrojom a transformátorom: musia byť umiestnené vo vhodných rozvádzačoch a vybavené primerane dimenzovanými ochrannými prvkami a ističmi. Inštalácia Ref. 1083/23 je možná VÝLUČNE v elektrickom rozvádzači. Všetky zariadenia vyhovujú normám EÚ o elektromagnetickej kompatibilite a elektrickej bezpečnosti. Napájací zdroj má navyše certifikáciu IMQ a VDE. Systém zaručuje dobrú odolnosť voči rušeniu iba vtedy, ak sa na zbernicové vedenia použije kábel Urmet a uzemnenie je pripojené k uzemňovacej sústave.

Na zlepšenie odolnosti voči rušeniu v každom prípade neveďte vodiče systému v blízkosti silových vodičov 110 V, 230 V a 400 V, ktoré vytvárajú silné elektromagnetické polia.

Ak sa tieto pravidlá nedodržia, môžu nastať tieto problémy typické pre všetky videotelefónne systémy, ktorých frekvenciu a závažnosť nemožno predvídať:

- Chyby prenosu dát medzi zariadeniami, v dôsledku čoho nie je možné uskutočniť hovory.
- Zlá kvalita videa: strata detailov, dvojitý obraz a pod.
- Rušenie videa.
- Rušenie zvukového signálu.

4.2 Minimálny a maximálny počet zariadení

Minimálna konfigurácia systému 2Voice sa skladá z napájacieho zdroja 1083/20A, vstupného panela a aspoň jednej vnútornej jednotky.

Maximálny počet zariadení a účastníkov pri použití zdroja stúpačky Ref. 1083/23.

Zariadenie	Maximálny počet
4-používateľský distribútor Ref. 1083/55 (stúpačka odvodená zo zariadenia /23)	12
4-používateľský distribútor Ref. 1083/55 (stúpačka odvodená zo zariadenia /53 alebo /50)	8 × 12 stúpačiek
Napájací zdroj Ref. 1083/23	14
Stúpačkové distribútory Ref. 1083/53 alebo stúpačkové moduly Ref. 1083/50	12
Rozhranie vstupných panelov Ref. 1083/75	1

Vstupné panely	Maximálny počet
Hlavné vstupné panely telefónu alebo videotelefónu	2
Vedľajšie vstupné panely telefónu alebo videotelefónu	24
Celkový počet vstupných panelov v systéme	26

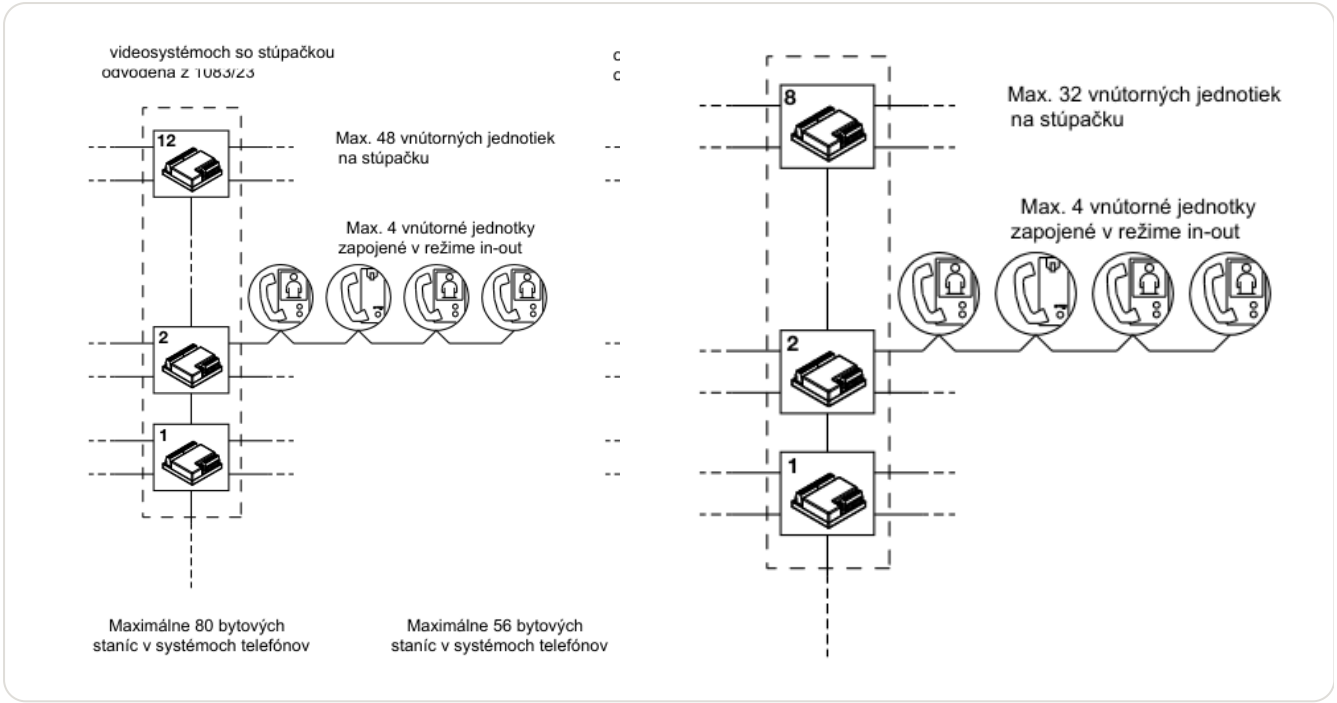
Maximálny počet účastníkov (bytov) a vnútorných jednotiek sa líši podľa zariadenia, z ktorého je stúpačka odvodená.

Vnútorné jednotky	1083/23	1083/53 alebo /50
Počet účastníkov (bytov) na stúpačku telefónu	80	56
Počet účastníkov (bytov) na stúpačku videotelefónu	48	32
Celkový počet vnútorných jednotiek telefónu na stúpačku (paralelne zapojené vnútorné jednotky sa započítavajú)	80	56
Celkový počet vnútorných jednotiek videotelefónu na stúpačku (paralelne zapojené vnútorné jednotky sa započítavajú)	48	32
Počet paralelne zapojených vnútorných jednotiek (v tom istom byte)	4	4
Celkový počet vnútorných jednotiek telefónu zapojených v režime in-out na stúpačku	80	56
Celkový počet vnútorných jednotiek zapojených v režime in-out na video stúpačku (*)	32	32

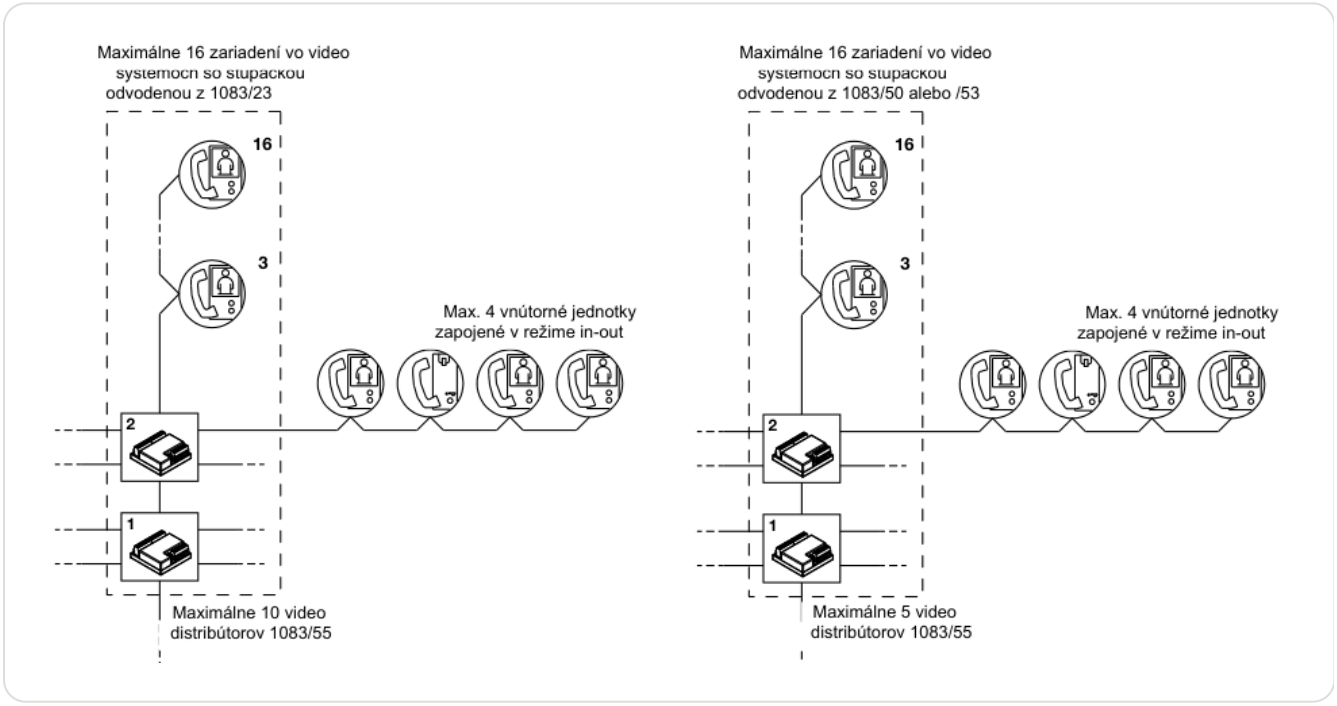
! **Upozornenie!** DÔLEŽITÉ! Ak je konfigurácia systému zmiešaná (vnútorné jednotky telefónu + vnútorné jednotky videotelefónu), riaďte sa maximálnym počtom účastníkov a vnútorných jednotiek pre konfiguráciu videotelefónu.

i (*) Maximálny počet zariadení je 16 v zmiešaných konfiguráciách (vnútorné jednotky + distribútory zapojené v režime in-out na stúpačke). Vnútorné jednotky pripojené na odbočky distribútora sa do počtu nezapočítavajú.

- Maximálne 12 distribútorov a 48 vnútorných jednotiek vo videosystémoch so stúpačkou odvodenou z 1083/23.
- Maximálne 8 distribútorov a 32 vnútorných jednotiek na stúpačku vo videosystémoch so stúpačkou odvodenou z 1083/50 alebo /53.
- Na odbočke distribútora môžu byť najviac 4 vnútorné jednotky zapojené in-out.



- Maximálne 16 zariadení vo videosystémoch so stúpačkou odvodenou z 1083/23; pri zobrazenom zmiešanom zapojení najviac 10 video distribútorov Ref. 1083/55.
- Maximálne 16 zariadení vo videosystémoch so stúpačkou odvodenou z 1083/50 alebo /53; pri zobrazenom zmiešanom zapojení najviac 5 video distribútorov Ref. 1083/55.

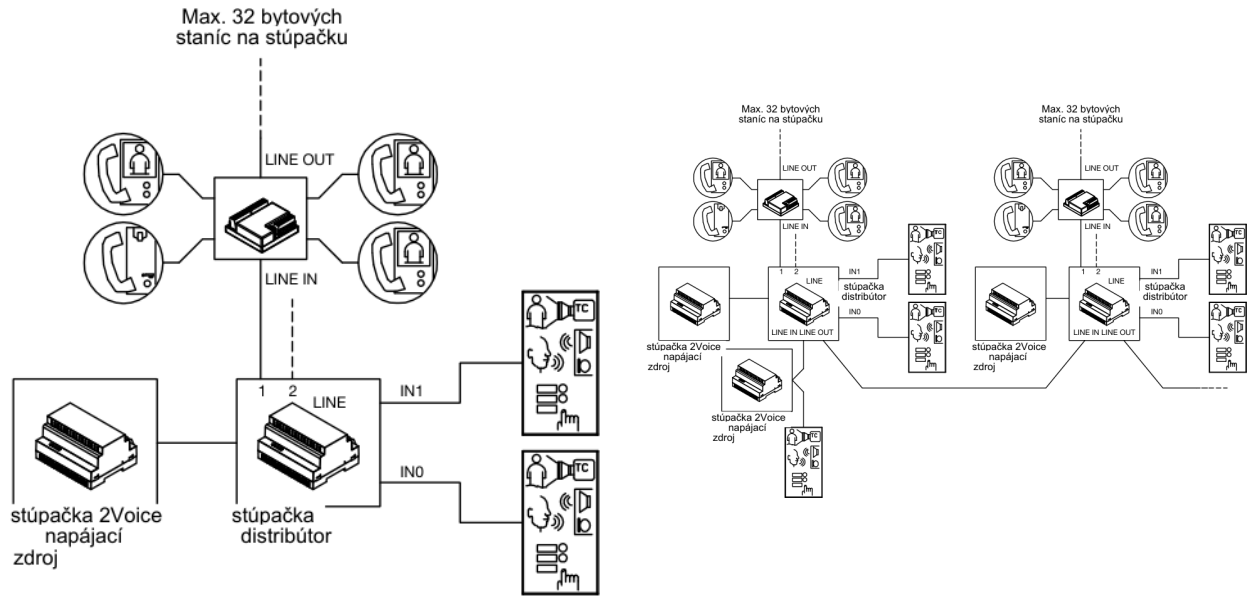


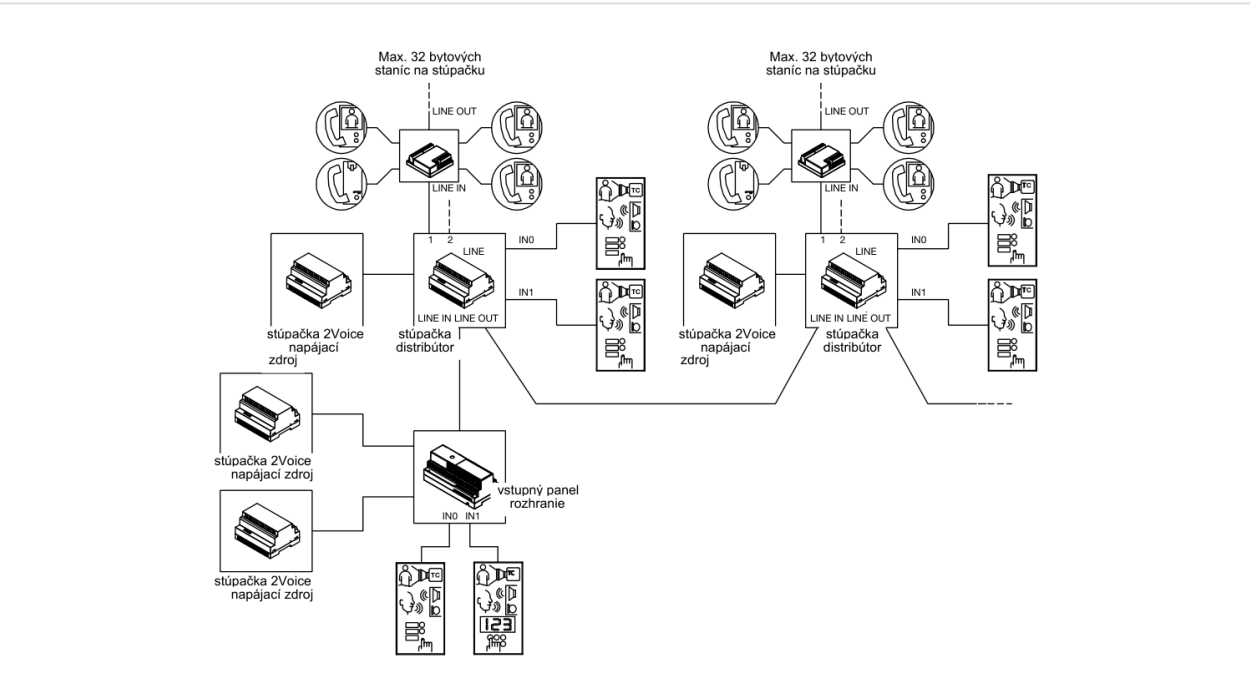
4.3 Napájanie systému

Pri výpočte počtu napájacích zdrojov v systéme treba zohľadniť nasledovné:

- Systém s jednou stúpačkou, 2 vstupnými panelmi s 32 menovkami každý, až 56 vnútornými jednotkami, 1 stúpačkovým distribútorom alebo stúpačkovým modulom: 1 napájací zdroj.

- Ak má vstupný panel (Sinthesi) viac ako 32 menoviek, na osvetlenie tlačidlových modulov je potrebný transformátor Ref. 9000/230 alebo Ref. 9000/110. V takom prípade odpojte prepojenie medzi svorkami „ILL“ vstupného panela a tlačidlového modulu.
- Systém s 12 stúpačkami (12 stúpačkových distribútorov Ref. 1083/53 alebo stúpačkových modulov Ref. 1083/50): pridajte 1 napájací zdroj na každú stúpačku.
- Systém s viac ako jedným hlavným vstupným panelom a rozhraním vstupných panelov: pridajte jeden napájací zdroj.





4.4 Povolené káble

Zbernica 2VOICE je NEPOLARIZOVANÁ. Kábel (Ref. 1083/90 alebo Ref. 1083/94) je navrhnutý tak, aby zaručil maximálne vzdialenosti a rozmery systému. Keďže je tento kábel krútený, je zaručená dobrá odolnosť voči rušeniu.

i Maximálne dĺžky a typy systému pri použití rôznych druhov káblov nájdete v nasledujúcich odsekoch.

! **Upozornenie!** UPOZORNENIE! Ak sa používajú viacžilové káble, je ABSOLÚTNE ZAKÁZANÉ spájať viac vodičov paralelne s cieľom zväčšiť prierez.

i Pri dlhých odbočkách sa odporúča obmedziť počet spojov medzi káblami na minimum. Na spoje používajte zariadenia zaisťujúce dobré a trvalé spojenie medzi káblami a chráňte spoj pred vlhkosťou a nepriaznivým počasím.

i Vodiče s prierezom 0,5 mm² alebo väčším musia vyhovovať IEC 60332-1-2; vodiče s prierezom menším ako 0,5 mm² musia vyhovovať IEC 60332-2-2.

i Koniec lankového vodiča sa nesmie spevňovať mäkkým spájkovaním v miestach, kde je vodič vystavený kontaktnému tlaku.

4.5 Maximálne vzdialenosti a dĺžky vedení

Systémy telefónov

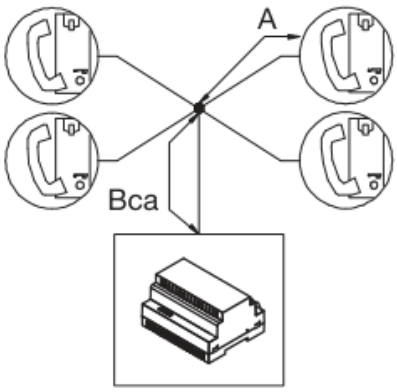
Zapojenie stúpačiek telefónov

Táto kapitola ukazuje rôzne spôsoby zapojenia stúpačky s výlučne telefónmi bez ohľadu na to, či je odvodená zo zdroja stúpačky, stúpačkového distribútora alebo stúpačkového modulu.

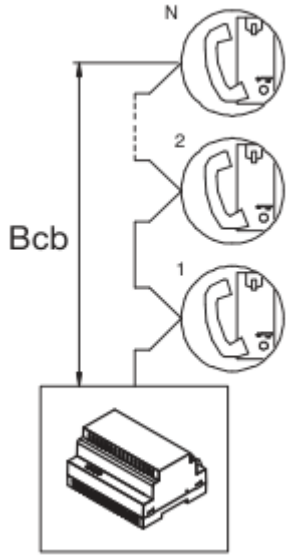
i Nasledujúce údaje platia pre systémy len s audiom; tieto vzdialenosti nemožno použiť, ak je prítomné čo i len jedno video zariadenie (videopanel alebo videotelefón).

Zapojenie stúpačky telefónu s elektrickými uzlami alebo zapojením in-out

Stúpačka telefónu s elektrickými uzlami



Stúpačka telefónu so zapojením in-out



- A = vzdialenosť medzi uzlom a telefónom
- Bca = vzdialenosť medzi zariadením, z ktorého je stúpačka odvodená, a najvzdialenejším uzlom
- Bcb = vzdialenosť medzi zariadením, z ktorého je hlavné vedenie odvodené, a najvzdialenejším telefónom

Kábel	Počet vnútorných jednotiek 1083/23	Počet vnútorných jednotiek 1083/53 alebo /50	A	Bcx	A+Bc
Kábel 2Voice Ref. 1083/92	80	56	50 m	600 m	600 m
Kábel 2Voice Ref. 1083/94	80	56	50 m	375 m	375 m
Telefónny pár Ø 0,6 mm bez plášťa	64	56	50 m	300 m	300 m

Kábel	Počet vnútorných jednotiek 1083/23	Počet vnútorných jednotiek 1083/53 alebo /50	A	Bcx	A+Bc
CAT5 UTP (jeden krútený pár)	64	56	50 m	200 m	200 m
HVV05-F 1,5 mm², gumová izolácia	80	56	50 m	300 m	300 m
Kábel Urmet 7057/235 (modrý/červený)	64	56	50 m	300 m	300 m
Jednožilový kábel s prierezom 1 mm²	32	32	50 m	300 m	300 m

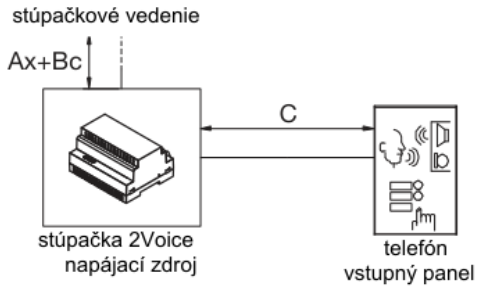
i Dĺžky systému a zapojenie odbočky na strane ulice a vstupných panelov nájdete v nasledujúcich odsekoch.

Zapojenie vstupných panelov

Táto kapitola opisuje rôzne spôsoby zapojenia vstupných panelov telefónu v systémoch iba s jednou stúpačkou telefónov.

i Nasledujúce údaje platia pre systémy len s audiom; tieto vzdialenosti nemožno použiť, ak je prítomné čo i len jedno video zariadenie (videopanel alebo videotelefón).

Stúpačka s jedným vstupným panelom telefónu



C = vzdialenosť medzi napájacím zdrojom a vstupným panelom

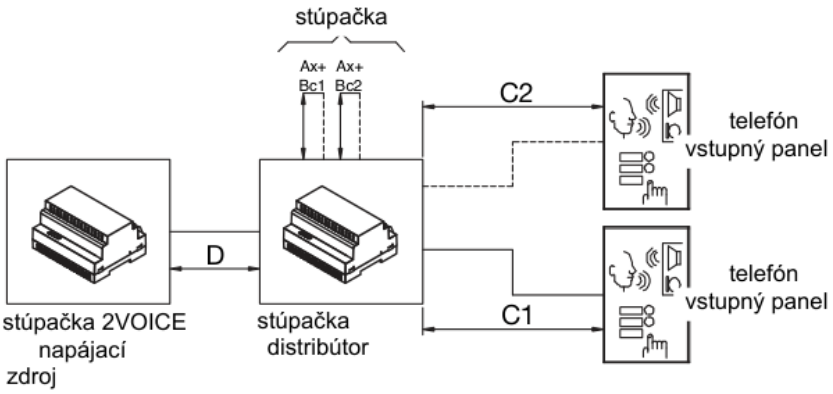
i Zapojenie a vzdialenosti stúpačkového vedenia nájdete v odseku „Zapojenie stúpačiek telefónov“.

Kábel	Vzdialenosť C	Dĺžka vedenia (*)
Kábel 2Voice Ref. 1083/92	600 m	800 m
Kábel 2Voice Ref. 1083/94	375 m	800 m

Kábel	Vzdialenosť C	Dĺžka vedenia (*)
Telefónny pár Ø 0,6 mm bez plášťa	300 m	600 m
CAT5 UTP (jeden krútený pár)	200 m	800 m
HVV05-F 1,5 mm², gumová izolácia	300 m	300 m
Kábel Urmet 7057/235 (modrý/červený)	300 m	300 m
Jednožilový kábel s prierezom 1 mm²	300 m	300 m

(*) Dĺžka systému je súčet všetkých jednotlivých úsekov, ktoré ho tvoria: C+Bc+A1+A2+...+An

Zariadenia odvodené zo stúpačkového distribútora alebo stúpačkového modulu s jedným alebo dvoma vstupnými panelmi telefónu



- Cx = vzdialenosť medzi stúpačkovým distribútorom alebo stúpačkovým modulom a vstupným panelom
- D = vzdialenosť medzi stúpačkovým distribútorom alebo stúpačkovým modulom a napájacím zdrojom

Zapojenie a vzdialenosti stúpačkového vedenia nájdete v odseku „Zapojenie stúpačiek telefónov".

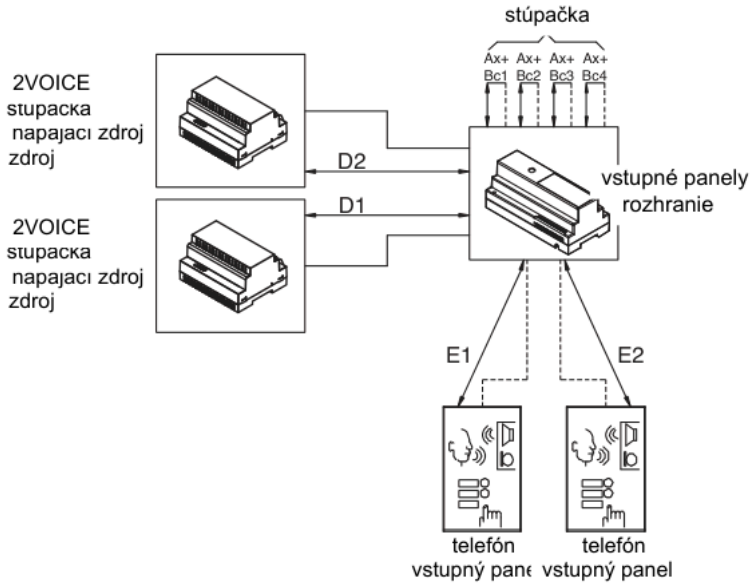
Kábel	Cx	D	Dĺžka vedenia (*)
Kábel 2Voice Ref. 1083/92	400 m	5 m	800 m
Kábel 2Voice Ref. 1083/94	250 m	5 m	800 m
Telefónny pár Ø 0,6 mm bez plášťa	100 m	5 m	600 m
CAT5 UTP (jeden krútený pár)	100 m	5 m	800 m
HVV05-F 1,5 mm², gumová izolácia	50 m	5 m	300 m
Kábel Urmet 7057/235 (modrý/červený)	50 m	5 m	300 m

Kábel	Cx	D	Dĺžka vedenia (*)
Jednožilový kábel s prierezom 1 mm²	50 m	5 m	150 m

(*) Dĺžka systému je súčet všetkých jednotlivých úsekov, ktoré ho tvoria: C1+C2+D+Bc1+Bc2+A1+A2

Tieto požiadavky treba zohľadniť aj vtedy, keď je distribútor alebo stúpačkový modul pripojený k vedeniu na strane vstupných panelov v systémoch s viacerými stúpačkami.

Zariadenia odvodené z rozhrania vstupných panelov s až 2 vstupnými panelmi telefónu



- Ex = vzdialenosť medzi rozhraním vstupných panelov a vstupným panelom
- Dx = vzdialenosť medzi rozhraním vstupných panelov a napájacím zdrojom

Zapojenie a vzdialenosti stúpačkového vedenia nájdete v odseku „Zapojenie stúpačiek telefónov“.

Kábel	Ex	Dx	Dĺžka – vstupný panel	Dĺžka – stúpačka
Kábel 2Voice Ref. 1083/92	400 m	5 m	800 m	800 m
Kábel 2Voice Ref. 1083/94	250 m	5 m	500 m	800 m
Telefónny pár Ø 0,6 mm bez plášťa	200 m	5 m	400 m	600 m
CAT5 UTP (jeden krútený pár)	100 m	5 m	200 m	500 m

Dĺžka vedenia vstupných panelov je súčet úsekov E1+E2+E3+E4+D1 a dĺžka vedenia stúpačky je súčet úsekov Bc1+Bc2+Bc3+Bc4+A1+A2+... +An+D2.

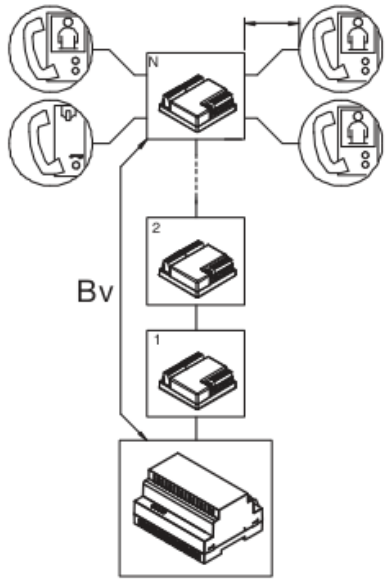
Systémy videotelefónov

Zapojenie stúpačiek videotelefónov

Táto kapitola ukazuje rôzne spôsoby zapojenia stúpačky s aspoň jedným videotelefónom bez ohľadu na to, či je odvodená zo zdroja stúpačky, stúpačkového distribútora alebo stúpačkového modulu.

> Špeciálne dekodéry a zapojenia telefónov sú podobné, ale špeciálne dekodéry sa musia inštalovať na koniec odbočky. Na dekodéri nemožno vykonať zapojenie in-out.

Zapojenie stúpačky videotelefónov s distribútormi



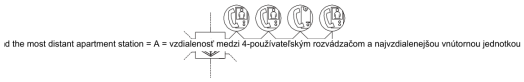
- A = vzdialenosť medzi 4-používateľským distribútorom a vnútornou jednotkou
- Bv = vzdialenosť medzi zariadením, z ktorého je stúpačka odvodená, a najvzdialenejším 4-používateľským distribútorom

Kábel	Vnútorné jednotky 1083/23	Vnútorné jednotky 1083/53 alebo /50	Video	A	Bv	A+Bv
Kábel 2Voice Ref. 1083/92	48	32	Farebné	50 m	200 m	200 m
			ČB	50 m	200 m	200 m
Kábel 2Voice Ref. 1083/94	48	32	Farebné	50 m	125 m	125 m
Telefónny pár Ø 0,6 mm bez plášťa	48	32	Farebné	50 m	150 m	150 m
			ČB	50 m	125 m	125 m

Kábel	Vnútorné jednotky 1083/23	Vnútorné jednotky 1083/53 alebo /50	Video	A	Bv	A+Bv
CAT5 UTP (jeden krútený pár)	48	32	Farebné	50 m	125 m	125 m
			ČB	50 m	75 m	75 m
HVV05-F 1,5 mm², gumová izolácia	48	32	Farebné	50 m	125 m	125 m
			ČB	50 m	125 m	125 m
Kábel Urmet 7057/235 (modrý/červený)	48	32	Farebné	50 m	125 m	125 m
			ČB	50 m	125 m	125 m
Jednožilový kábel s prierezom 1 mm²	32	32	Farebné	50 m	50 m	75 m
			ČB	50 m	50 m	75 m

i Dĺžky systému a zapojenie odbočky na strane ulice a vstupných panelov nájdete v nasledujúcich odsekoch.

Vnútorné jednotky odvodené z distribútora



A = vzdialenosť medzi 4-používateľským distribútorom a najvzdialenejšou vnútornou jednotkou

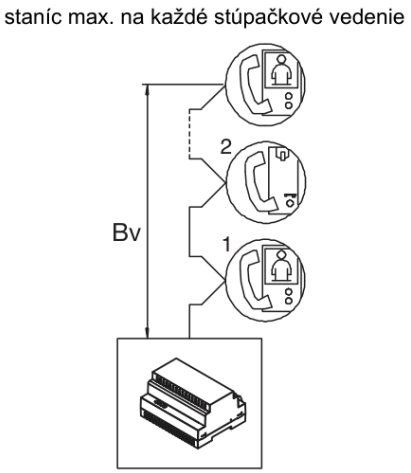
Na jednu odbočku distribútora možno pripojiť najviac 4 vnútorné jednotky zapojené in-out.

Kábel	Počet vnútorných jednotiek	A
Kábel 2Voice Ref. 1083/92	Max. 4	50 m
Kábel 2Voice Ref. 1083/94	Max. 4	50 m
Telefónny pár Ø 0,6 mm bez plášťa	Max. 4	50 m
CAT5 UTP (jeden krútený pár)	Max. 4	50 m
HVV05-F 1,5 mm², gumová izolácia	Max. 4	50 m
Kábel Urmet 7057/235 (modrý/červený)	Max. 4	50 m

Kábel	Počet vnútorných jednotiek	A
Jednožilový kábel s prierezom 1 mm²	Max. 4	50 m

Zapojenie in-out stúpačky videotelefónov

Max. 32 vnútorných jednotiek videotelefónu na každú stúpačku



Bv = vzdialenosť medzi zariadením, z ktorého je stúpačka odvodená, a najvzdialenejšou vnútornou jednotkou

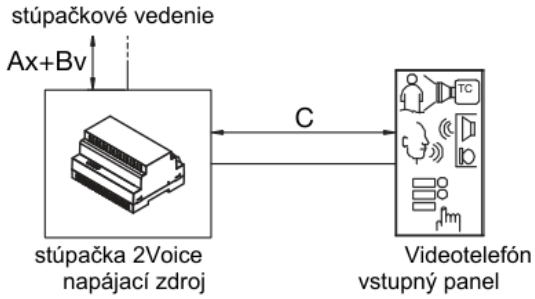
Kábel	Počet vnútorných jednotiek	Video	Bv
Kábel 2Voice Ref. 1083/92	32	Farebné	200 m
		ČB	200 m
Kábel 2Voice Ref. 1083/94	32	Farebné	125 m
Telefónny pár Ø 0,6 mm bez plášťa	32	Farebné	190 m
		ČB	190 m
CAT5 UTP (jeden krútený pár)	32	Farebné	190 m
		ČB	115 m
HVV05-F 1,5 mm², gumová izolácia	32	Farebné	150 m
		ČB	150 m
Kábel Urmet 7057/235 (modrý/červený)	32	Farebné	100 m
		ČB	100 m
Jednožilový kábel s prierezom 1 mm²	32	Farebné	100 m
		ČB	100 m

Dĺžky systému a zapojenie odbočky na strane ulice a vstupných panelov nájdete v nasledujúcich odsekoch.

Zapojenie vstupných panelov pri systéme videotelefónov s jednou stúpačkou

Táto kapitola opisuje rôzne spôsoby zapojenia videotelefónnych vstupných panelov v systémoch iba s jednou stúpačkou vnútorných jednotiek.

Stúpačka s jedným videotelefónnym vstupným panelom



C = vzdialenosť medzi napájacím zdrojom a vstupným panelom

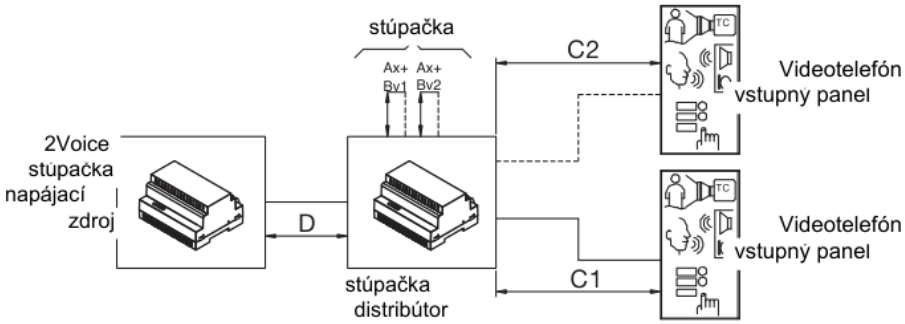
Zapojenie a vzdialenosti stúpačkového vedenia nájdete v odseku „Zapojenie stúpačiek videotelefónov“.

Kábel	Video	C	Dĺžka vedenia (*)
Kábel 2Voice Ref. 1083/92	Farebné	200 m	800 m
	ČB	200 m	800 m
Kábel 2Voice Ref. 1083/94	Farebné	125 m	800 m
Telefónny pár Ø 0,6 mm bez plášťa	Farebné	100 m	600 m
	ČB	100 m	600 m
CAT5 UTP (jeden krútený pár)	Farebné	100 m	800 m
	ČB	100 m	800 m
HVV05-F 1,5 mm², gumová izolácia	Farebné	50 m	300 m
	ČB	50 m	300 m
Kábel Urmet 7057/235 (modrý/červený)	Farebné	50 m	300 m
	ČB	50 m	300 m
Jednožilový kábel s prierezom 1 mm²	Farebné	50 m	150 m

Kábel	Video	C	Dĺžka vedenia (*)
	ČB	50 m	150 m

(*) Dĺžka systému je súčet všetkých jednotlivých úsekov, ktoré ho tvoria: C+Bv+A1+A2+…+An

Zariadenia odvodené zo stúpačkového distribútora alebo stúpačkového modulu s jedným alebo dvoma videotelefónnymi vstupnými panelmi



- Cx = vzdialenosť medzi stúpačkovým distribútorom alebo stúpačkovým modulom a vstupným panelom
- D = vzdialenosť medzi stúpačkovým distribútorom alebo stúpačkovým modulom a napájacím zdrojom

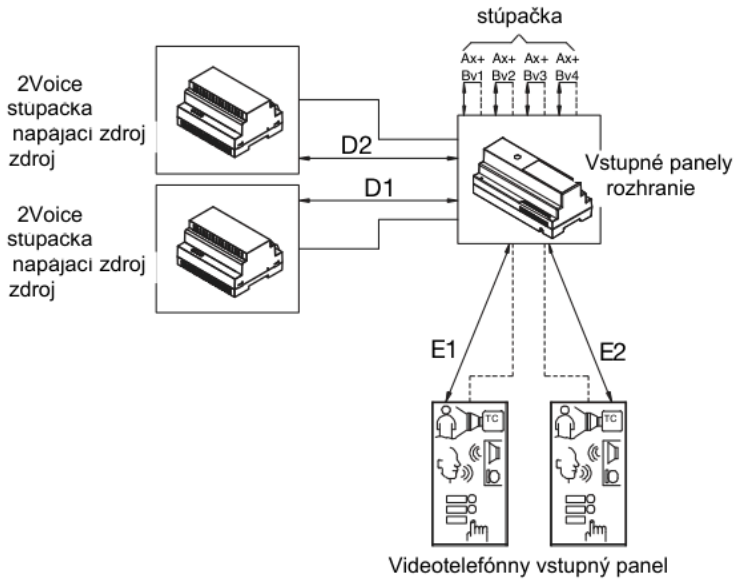
Zapojenie a vzdialenosti stúpačkového vedenia nájdete v odseku „Zapojenie stúpačiek videotelefónov“.

Kábel	Cx	D	Dĺžka vedenia (*)
Kábel 2Voice Ref. 1083/92	200 m	5 m	800 m
Kábel 2Voice Ref. 1083/94	125 m	5 m	800 m
Telefónny pár Ø 0,6 mm bez plášťa	100 m	5 m	600 m
CAT5 UTP (jeden krútený pár)	100 m	5 m	800 m
HVV05-F 1,5 mm², gumová izolácia	50 m	5 m	300 m
Kábel Urmet 7057/235 (modrý/červený)	50 m	5 m	300 m
Jednožilový kábel s prierezom 1 mm²	50 m	5 m	150 m

(*) Dĺžka systému je súčet všetkých jednotlivých úsekov, ktoré ho tvoria: C1+C2+D+Bv1+Bv2+A1+A2

Tieto požiadavky treba zohľadniť aj vtedy, keď je distribútor alebo stúpačkový modul pripojený k vedeniu na strane vstupných panelov v systémoch s viacerými stúpačkami.

Zariadenia odvodené z rozhrania vstupných panelov s max. 2 videotelefónnymi vstupnými panelmi



- Ex = vzdialenosť medzi rozhraním vstupných panelov a vstupným panelom
- Dx = vzdialenosť medzi rozhraním vstupných panelov a napájacím zdrojom

> i Zapojenie a vzdialenosti stúpačkového vedenia nájdete v odseku „Zapojenie stúpačiek videotelefónov“.

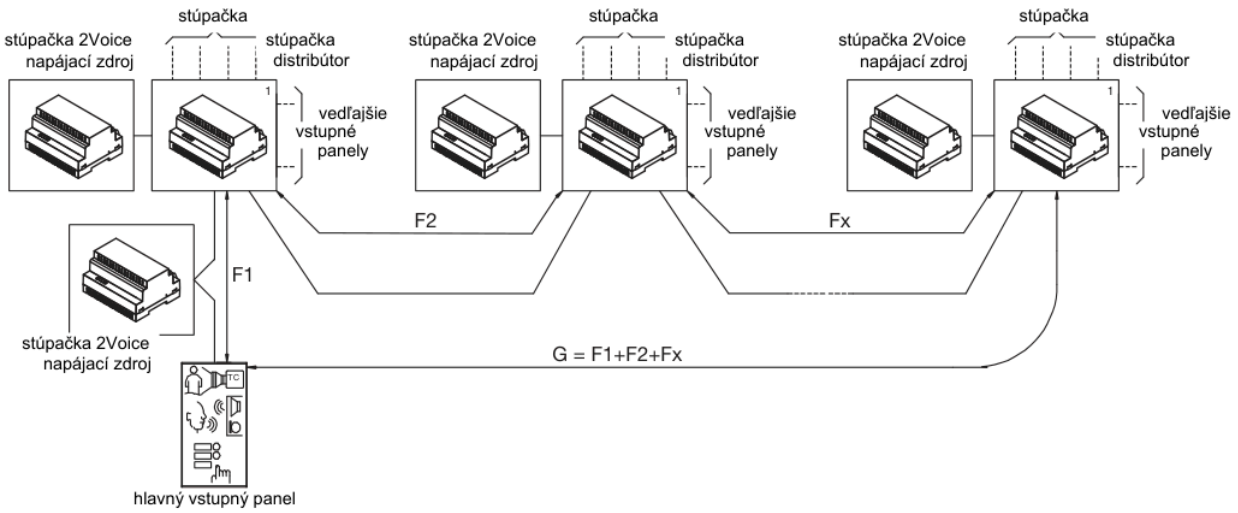
Kábel	Ex	Dx	Dĺžka – vstupný panel	Dĺžka – stúpačka
Kábel 2Voice Ref. 1083/92	200 m	5 m	400 m	800 m
Kábel 2Voice Ref. 1083/94	125 m	5 m	250 m	800 m
Telefónny pár Ø 0,6 mm bez plášťa	200 m	5 m	400 m	600 m
CAT5 UTP (jeden krútený pár)	100 m	5 m	200 m	500 m

Dĺžka vedenia vstupného panela je súčet úsekov E1+E2+D1 a dĺžka vedenia stúpačky je súčet úsekov Bc1+Bc2+Bc3+Bc4+A1+A2+… +An+D2.

Zapojenie odbočiek na strane ulice v systémoch s viac ako jednou stúpačkou

Táto kapitola ukazuje rôzne spôsoby zapojenia stúpačkového vedenia na strane ulice medzi rozhraním vstupných panelov a jednotlivými stúpačkovými distribútormi.

Zapojenie max. 12 stúpačiek, každej s 2 vedľajšími vstupnými panelmi, a jedného hlavného vstupného panela

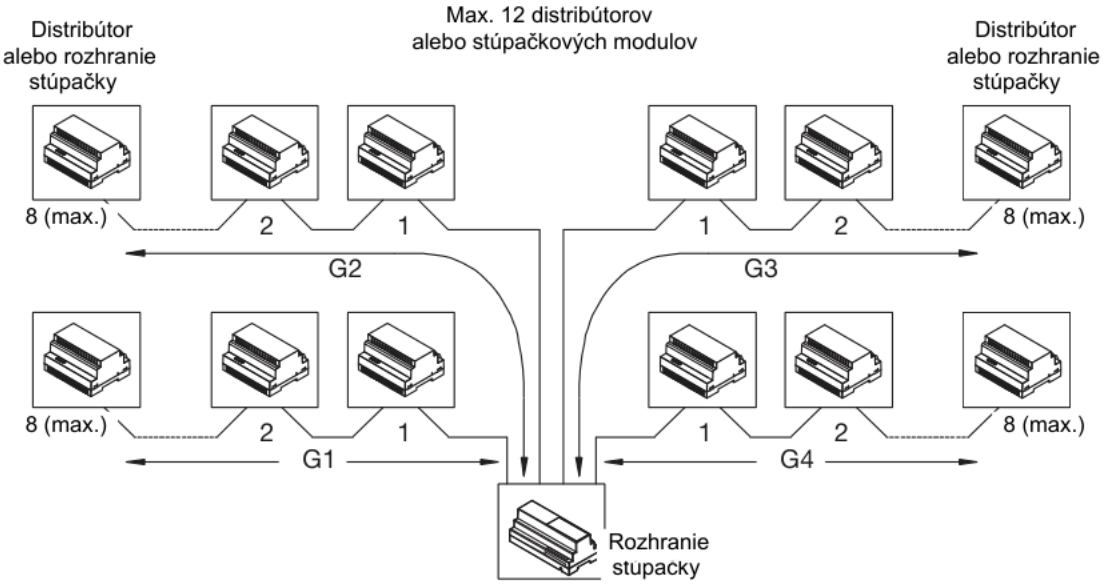


G = vzdialenosť medzi hlavným vstupným panelom a najvzdialenejším stúpačkovým modulom

Kábel	Vzdialenosť G
Kábel 2Voice Ref. 1083/92	200 m
Kábel 2Voice Ref. 1083/94	125 m

Vzdialenosti a dĺžky vedenia každej stúpačky nájdete v odseku „Zariadenia odvodené zo stúpačkového distribútora alebo stúpačkového modulu s jedným alebo dvoma videotelefónnymi vstupnými panelmi“.

Odbočka na strane ulice rozdelená na 4 výstupy rozhrania vstupných panelov

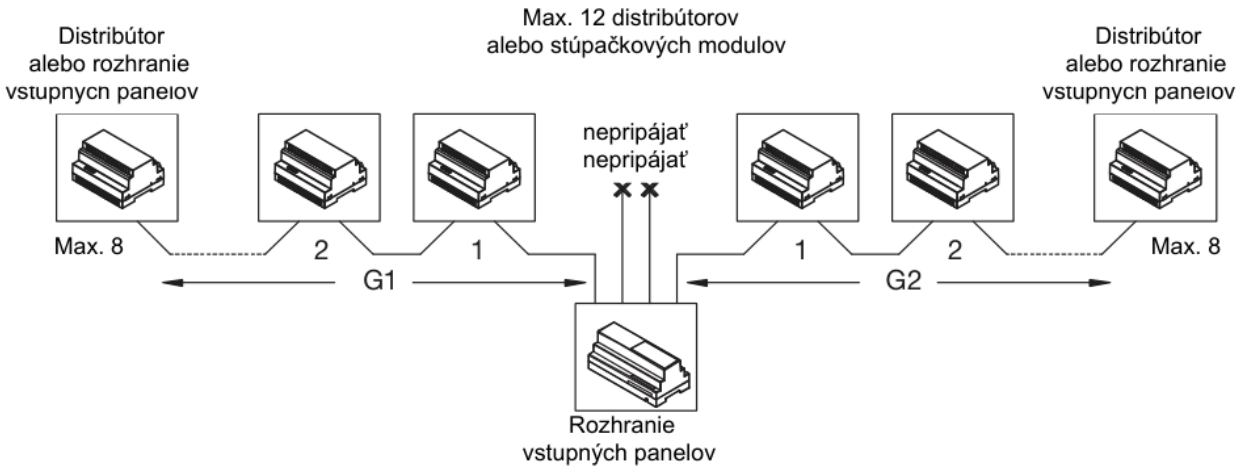


Na jednotlivý výstup možno pripojiť najviac 8 stúpačkových distribútorov alebo stúpačkových modulov; celkovo najviac 12.

Kábel	Max. celkový počet distribútorov alebo stúpačkových modulov	Vzdialenosť Gx	Dĺžka odbočky na strane ulice G1+G2+G3+G4
Kábel 2Voice Ref. 1083/92	Max. 12	600 m	2400 m
Kábel 2Voice Ref. 1083/94	Max. 12	375 m	1500 m

Vzdialenosti a dĺžky vedenia každej stúpačky nájdete v odseku „Zariadenia odvodené zo stúpačkového distribútora alebo stúpačkového modulu s jedným alebo dvoma videotelefónnymi vstupnými panelmi“.

Odbočka na strane ulice rozdelená na 2 výstupy rozhrania vstupných panelov

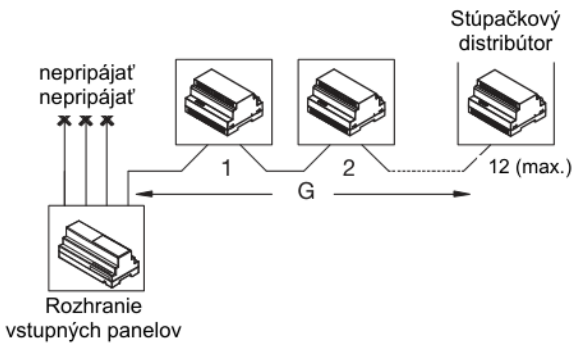


Na jednotlivý použitý výstup možno pripojiť najviac 8 stúpačkových distribútorov alebo stúpačkových modulov; celkovo najviac 12. Výstupy označené v schéme „do not connect“ nepripájajte.

Kábel	Max. celkový počet distribútorov alebo stúpačkových modulov	Vzdialenosť Gx	Dĺžka odbočky na strane ulice G1+G2
Kábel 2Voice Ref. 1083/92	Max. 12	400 m	1200 m
Kábel 2Voice Ref. 1083/94	Max. 12	250 m	750 m

Vzdialenosti a dĺžky vedenia každej stúpačky nájdete v odseku „Zariadenia odvodené zo stúpačkového distribútora alebo stúpačkového modulu s jedným alebo dvoma videotelefónnymi vstupnými panelmi“.

Odbočka na strane ulice rozdelená iba na 1 výstup rozhrania vstupných panelov

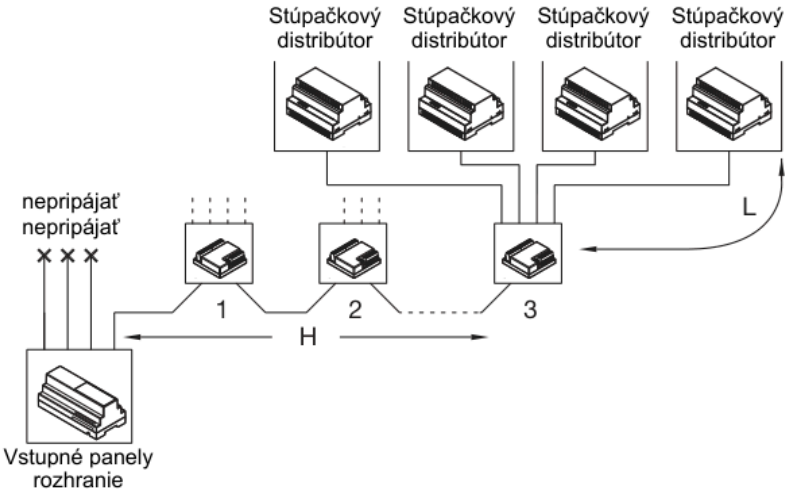


Výstupy označené v schéme „do not connect“ nepripájajte.

Kábel	Max. počet distribútorov alebo stúpačkových modulov	Vzdialenosť Gx
Kábel 2Voice Ref. 1083/92	Max. 12	400 m
Kábel 2Voice Ref. 1083/94	Max. 12	250 m

i Vzdialenosti a dĺžky vedenia každej stúpačky nájdete v odseku „Zariadenia odvodené zo stúpačkového distribútora alebo stúpačkového modulu s jedným alebo dvoma videotelefónnymi vstupnými panelmi“.

Odbočka na strane ulice rozdelená iba na 1 výstup rozhrania vstupných panelov pomocou 3 4-používateľských distribútorov Ref. 1083/55

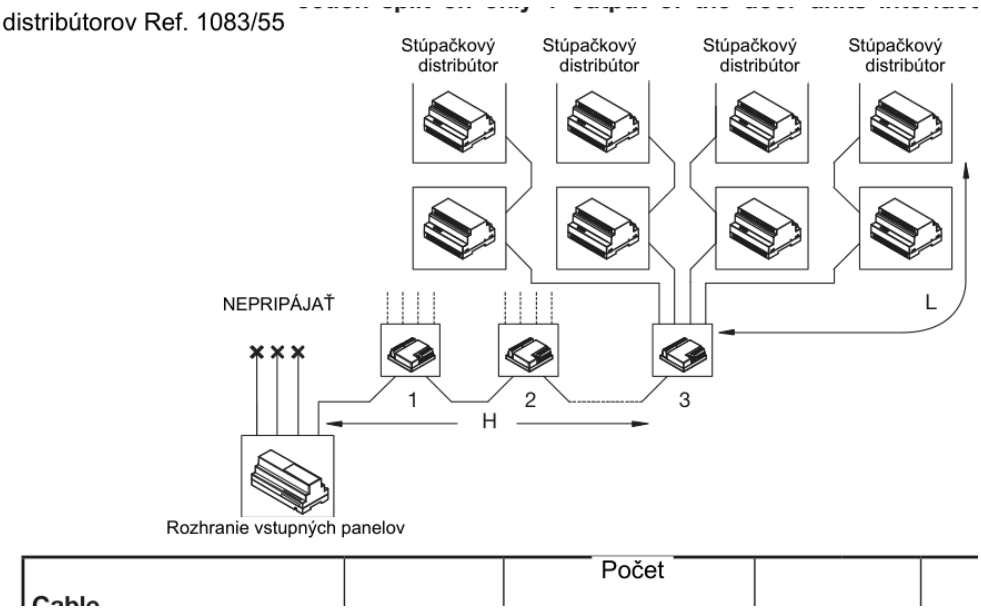


Kábel	Počet 4-používateľských distribútorov	Počet distribútorov alebo stúpačkových modulov	Vzdialenosť H	Vzdialenosť L	Dĺžka odbočky na strane ulice H+L1+L2+...+L12
Kábel 2Voice Ref. 1083/92	Max. 3	Max. 12	200 m	50 m	800 m

Kábel	Počet 4-používateľských distribútorov	Počet distribútorov alebo stúpačkových modulov	Vzdialenosť H	Vzdialenosť L	Dĺžka odbočky na strane ulice H+L1+L2+...+L12
Kábel 2Voice Ref. 1083/94	Max. 3	Max. 12	125 m	50 m	725 m

Pre vzdialenosti a predĺženie jednotlivých stúpačiek pozri „Zariadenia odvodené zo stúpačkového distribútora alebo stúpačkového modulu s jedným alebo dvoma videotelefónnymi vstupnými panelmi“.

Pripojenie uličnej vetvy rozdelenej iba na 1 výstup rozhrania vstupných panelov pomocou 3 štvorúžívateľských distribútorov Ref. 1083/55



Obr. 1 Uličná vetva na 1 výstupe rozhrania vstupných panelov s 3 distribútormi Ref. 1083/55

Kábel	Počet 4-používateľských distribútorov	Počet distribútorov alebo stúpačkových modulov	Vzdialenosť H	Vzdialenosť L	Predĺženie uličnej vetvy H+L1+L2+...+L12
Kábel 2Voice Ref. 1083/92	max. 3	max. 12	200 m	50 m	800 m
Kábel 2Voice Ref. 1083/94	max. 3	max. 12	125 m	50 m	725 m

Pre vzdialenosti a predĺženie jednotlivých stúpačiek pozri odsek „Zariadenia odvodené zo stúpačkového distribútora alebo stúpačkového modulu s jedným alebo dvoma videotelefónnymi vstupnými panelmi“.

4.6 Pripojenie elektrického zámku dverí

Prierez vodiča / maximálna vzdialenosť	0,28 mm²	0,5 mm²	1 mm²
Vstupný panel a elektrický zámok	10 m	20 m	30 m

4.7 Pripojenie externého relé riadiacej jednotky garážovej brány

Prierez vodiča / maximálna vzdialenosť	0,28 mm²	0,5 mm²	1 mm²
Vstupný panel a riadiaca jednotka garážovej brány	30 m	50 m	100 m

4.8 Pripojenie pomocných signálov vstupného panela

Prierez vodiča / maximálna vzdialenosť	0,28 mm²
Tlačidlo na chodbe (PA-CT)	25 m
Snímač dverí (SP-CT)	25 m
Prepínací signál dohľadovej kamery (T+, T-)	300 m

Prierez vodiča / maximálna vzdialenosť	0,75 mm²	1,5 mm²	2,5 mm²
Osvetlenie menovky s Ref. 9000/230 alebo Ref. 9000/110	100 m	200 m	300 m

4.9 Pripojenie signálov vnútornej jednotky

Prierez vodiča / maximálna vzdialenosť	0,28 mm²
Tlačidlo zvonenia od dverí bytu (CP)	10 m
Prídavný zvonček (S+, S-)	10 m

4.10 Zapojenie a použitie zakončení vedenia

Definície:

HLAVNÉ VEDENIE:	Dvojvodičové vedenie vedúce zo svorkovej dvojice stúpačkového distribútora alebo napájacieho zdroja, ku ktorému sú pripojené zariadenia.
ODBOČKA:	Dvojvodičové vedenie vedúce zo svoriek LINE1-4 distribútora, ku ktorému sú pripojené vnútorné jednotky.
KONIEC VEDENIA:	Posledné zariadenie pripojené k hlavnému vedeniu alebo odbočke.
ZAKONČENIE (Z):	Impedancia, ktorá sa pomocou prepojky osadí na koniec každého vedenia na prispôsobenie hlavného vedenia alebo odbočky.
ZAPOJENIE IN-OUT:	Zapojenie zariadení, pri ktorom svorky LINE pracujú ako uzol medzi vstupným a výstupným párom.
BYT:	Bytová jednotka s najviac 4 vnútornými jednotkami, ktoré možno volať súčasne.
STÚPAČKA:	Súbor stúpačkových vedení odvodených zo stúpačkového distribútora, stúpačkového modulu alebo modulu vstupných panelov.

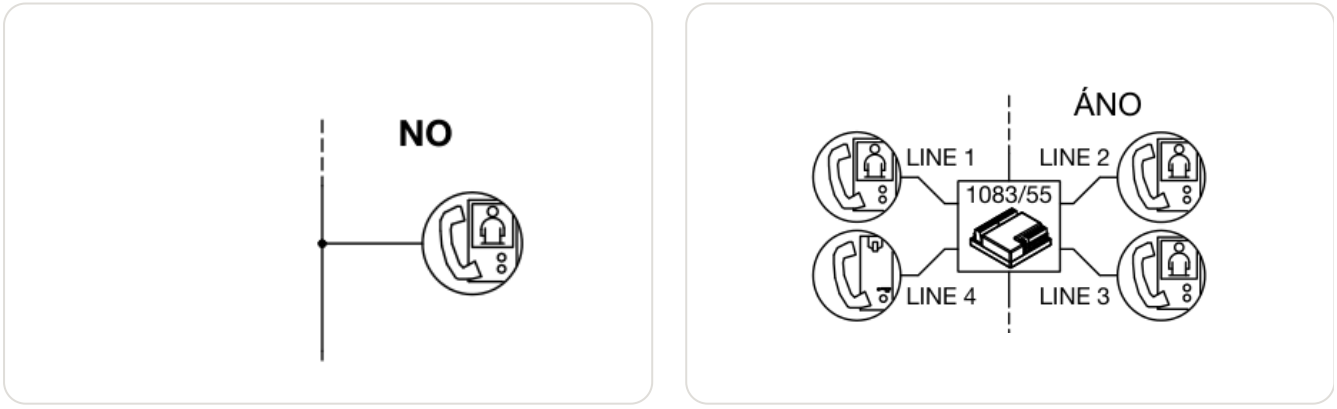
HLAVNÉ VEDENIE:	Dvojvodičové vedenie vedúce zo svorkovej dvojice stúpačkového distribútora alebo napájacieho zdroja, ku ktorému sú pripojené zariadenia.
VEDENIE NA STRANE VSTUPNÝCH PANELOV:	Dvojvodičové vedenie vychádzajúce z modulu vstupných panelov, ktoré rozvádza signál do stúpačkových distribútorov alebo stúpačkových modulov.
ROZSAH SYSTÉMU:	Súčet všetkých úsekov zapojenia, ktoré tvoria systém.
VSTUPNÉ PANELY:	Zariadenia schopné odoslať audio alebo video volanie vnútorným jednotkám.
BYTOVÉ STANICE:	Zariadenia (telefóny, videotelefóny, dekódovacie moduly a pod.) prítomné v systéme (max. 128 na stúpačku). Do počtu sa rátajú aj zariadenia zapojené paralelne.
ÚČASTNÍK:	Vnútorná jednotka, ktorej treba priradiť kód.

Prvky systému 2Voice musia byť navzájom prepojené ako skutočná prenosová sieť. Z tohto dôvodu musí byť každý úsek siete prispôsobený impedancii vodiča, aby systém správne fungoval. Dodržte nasledujúce zásady:

- Používajte iba typy káblov uvedené v predchádzajúcej časti (2).
- Minimálny polomer ohybu nesmie byť menší ako 10-násobok vonkajšieho priemeru kábla (približne 7 cm), aby sa nezmenili jeho vlastnosti.
- Plášť odstráňte iba na dĺžku potrebnú na oddelenie páru dvojvodičového vedenia.
- Na pripojenie zariadení nevytvárajte elektrické uzly. Používajte iba svorky zariadení. Na pripojenie vnútornej jednotky odbočkou zo stúpačky, ktorá neprechádza bytom, použite video distribútor pre 4 účastníkov Ref. 1083/55.

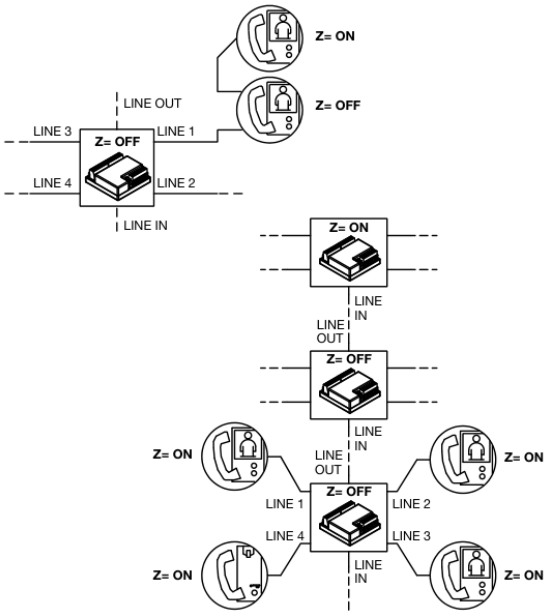
Výnimka: elektrické uzly sú povolené, ak sú v stúpačke iba telefóny.

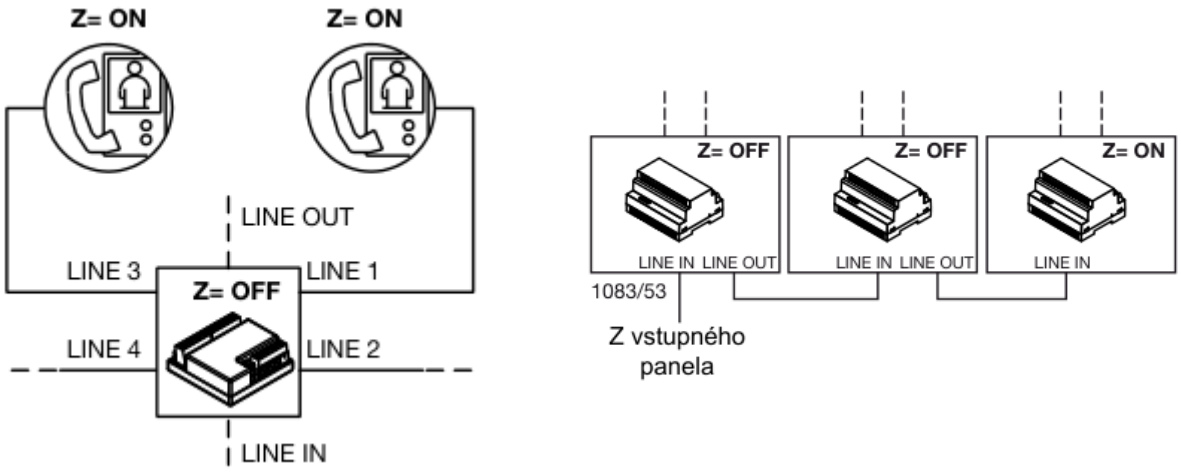
(2) Použitie iných typov káblov podlieha predchádzajúcemu schváleniu firmou Urmet podľa typu a vzdialeností v systéme.



Obr. 2 Zapojenie odbočky na svorky LINE 1 – LINE 4 distribútora

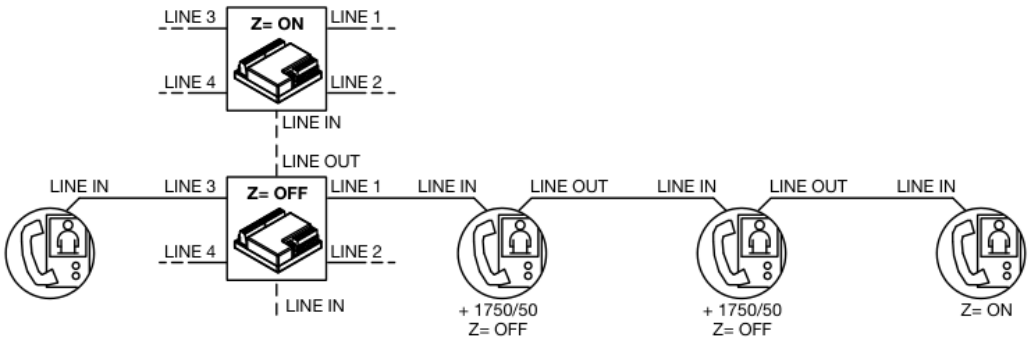
- Prepojka zakončenia vedenia (Z) sa nachádza v vnútorných jednotkách, distribútoroch, stúpačkových distribútoroch a stúpačkových moduloch. Zakončenie aktivujte pri zariadeniach zapojených na konci vedenia, z ktorých svoriek nepokračuje ďalší úsek (koniec vedenia):





Polohu prepojky zakončenia vedenia v jednotlivých zariadeniach zistíte v návodoch dodaných s produktmi.

Upozornenie! Prepojka zapnutia/vypnutia zakončenia vedenia (Z) sa nenachádza na niektorých videotelefónoch (napr. 1750/1, 1750/5, 1750/6, 1750/15, 1750/16 a 1760/6). Zapojenie in-out preto možno realizovať iba doplnením príslušenstva Ref. 1750/50, ktoré sa pred koncovým zariadením vedenia osadí do určeného priestoru na zadnej strane videotelefónov.



TECHNIK

05 Uvedenie systému do prevádzky

Po zapojení zariadení vykonajte nasledujúce kroky v uvedenom poradí:

1. Nastavte zakončenia vedenia.
2. Nakonfigurujte zariadenia pomocou DIP prepínačov.
3. Zapnite napájanie a skontrolujte napätie.
4. Skontrolujte systém.
5. Priraďte tlačidlá vstupného panela používateľom alebo naprogramujte zoznam mien volacieho modulu.
6. Vykonajte základnú funkčnú skúšku.
7. Po predchádzajúcich krokoch naprogramujte vstupné panely a/alebo vnútorné jednotky, ak je to potrebné.

5.1 Nastavenie zakončení vedenia (Z)

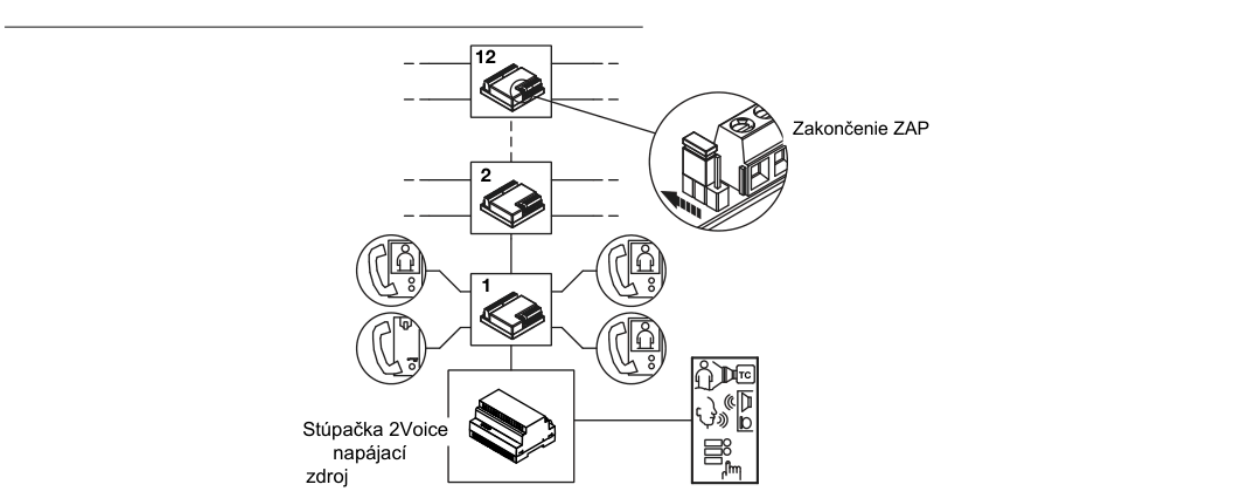
Správne nastavenie zakončení Z vedenia pozri v predchádzajúcej kapitole.

Výrobné nastavenia:

- Všetky telefóny sú nastavené so zapnutým zakončením vedenia.
- Všetky držiaky sú nastavené so zapnutým zakončením vedenia.
- Všetky distribútory sú nastavené s vypnutým zakončením vedenia.
- Všetky stúpačkové moduly sú nastavené so zapnutým zakončením vedenia (medzi svorkami Z je osadená prepojka).

Prepojka zapnutia/vypnutia zakončenia vedenia (Z) sa nenachádza na niektorých videotelefónoch (napr. 1750/1, 1750/5, 1750/6, 1750/15, 1750/16 a 1760/6).

V typickom prípade systému, v ktorom je vstupný panel pripojený priamo na napájací zdroj a vnútorné jednotky sú pripojené ako odbočky z poschodí stúpačky, stačí prepnúť do polohy ON iba prepojku zakončenia posledného distribútora.



5.2 Konfigurácia zariadení

Konfiguráciu možno vykonať aj bez napájania systému, pretože sa používajú DIP prepínače vstupných panelov, vnútorných jednotiek a stúpačkových modulov.

Nastaveniu kódov zariadení venujte osobitnú pozornosť. Pre správnu funkciu systému dodržte nasledujúce zásady:

- Každý vstupný panel v systéme musí mať jedinečný kód (ID), ktorý sa nastavuje DIP prepínačmi na 0 – 3 pri hlavných paneloch a 0 – 31 pri vedľajších paneloch. Na jednej stúpačke môžu byť dva vedľajšie panely s rovnakým ID, ale s rôznou adresou (nastavenie adresy vedľajšieho panela pozri ďalej, hodnoty môžu byť iba 0 a 1).
- Pri vedľajších vstupných paneloch sa ID musí zhodovať s ID stúpačky nastaveným na stúpačkovom module.
- Každá vnútorná jednotka musí mať kód používateľa nastavený DIP prepínačmi od 0 do 126 a kód vnútornej jednotky nastavený DIP prepínačmi od 0 do 3.
- Kód vnútornej jednotky musí byť 0, ak je v byte iba jedna stanica.
- Paralelne možno pripojiť až 4 vnútorné jednotky: použite rovnaký kód používateľa a rôzne kódy vnútorných jednotiek.
- Žiadne dva byty na tej istej stúpačke nesmú mať rovnaký kód používateľa.
- Každý stúpačkový distribútor alebo stúpačkový modul musí byť charakterizovaný jedinečným kódom (ID stúpačky) nastaveným DIP prepínačmi v rozsahu 0 – 31. Vedľajšie vstupné panely v stúpačke musia mať rovnaké ID. Všetky vnútorné jednotky stúpačky preberajú ID stúpačky zo stúpačkového modulu.
- Stúpačkový modul nie je potrebný, ak je v systéme iba jedna stúpačka; ID stúpačky vnútorných jednotiek je potom 0. Ak má systém viac stúpačiek, je potrebný stúpačkový distribútor alebo stúpačkový modul pre každú stúpačku.

- Číslovanie všetkých vstupných panelov, vnútorných jednotiek a stúpačiek musí začínať od 0 a byť súvislé.

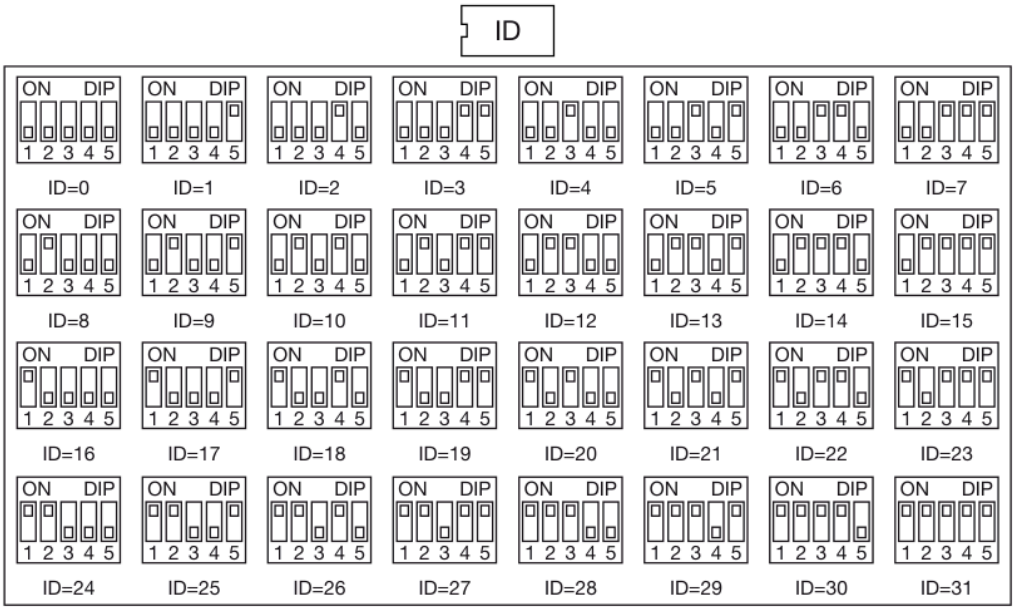
Konfigurácia vstupného panela

Vstupné panely v systéme musia byť jedinečne identifikované podľa typu. Nasledujúci popis sa týka vstupného panela s tlačidlami Sinthesi. Pri iných typoch vstupných panelov, napr. vstupný panel Alpha alebo volacie moduly, pozri príslušný návod.

ID – identifikácia vstupného panela

Nastavte číslo od 0 do 3, ak ide o hlavný panel, alebo od 0 do 31, ak ide o vedľajší panel, podľa nasledujúceho obrázka.

- Nesmú existovať dva hlavné panely s rovnakým ID. Dva vedľajšie panely môžu mať rovnaké ID, ale s rôznou adresou (0 alebo 1).
- ID vedľajšieho vstupného panela sa musí zhodovať s ID stúpačky nastaveným na stúpačkovom distribútore 1083/53 alebo stúpačkovom module 1083/1083, ak je prítomný.



AUX – pomocné nastavenia

Typ panela: vstupný panel možno nakonfigurovať ako hlavný alebo vedľajší. Z hlavného vstupného panela možno volať všetkých používateľov v systéme. Vedľajší vstupný panel môže volať iba používateľov stúpačky, do ktorej patrí. Používatelia môžu zdroj hovoru rozpoznať podľa melódie zvonenia.

Vedľajší vstupný panel: v stúpačke môžu byť dva vedľajšie vstupné panely, ktoré musia mať rôznu adresu (0 alebo 1).

Otvorenie dverí: elektrický zámok možno ovládať v režime „súkromné“ alebo „voľné“. Vstupný panel pracuje v oboch prípadoch takto:

- „Súkromné“: elektrický zámok možno aktivovať stlačením tlačidla otvorenia dverí na vstupnom paneli iba vtedy, keď je nadviazaný audio hovor, alebo keď je po prijatí hovoru či funkcii náhľadu kamery

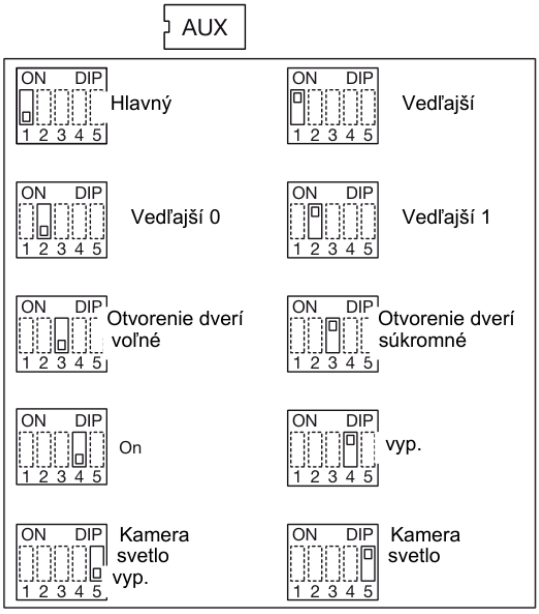
nadviazané video spojenie.

- „Voľné“: elektrický zámok možno aktivovať stlačením tlačidla otvorenia dverí na vstupnom paneli, ak je nakonfigurovaný ako hlavný, alebo ak je nakonfigurovaný ako vedľajší a používateľ patrí do tej istej stúpačky ako vstupný panel. Táto funkcia sa zvyčajne používa pri vedľajších paneloch.

Prerušenie: keď prebieha hovor, interkom alebo náhľad kamery (so zvukom alebo bez neho), alebo keď sa používa služba odkazov videotelefónu, dotknutá stúpačka alebo všeobecne obsadené časti systému môžu byť podľa konfigurácie tohto prepínača prerušené hovorom zo vstupného panela alebo nemusia.

i Parameter „prerušenie“ musí byť naprogramovaný rovnako na všetkých vstupných paneloch systému.

Osvetlenie kamery: osvetlenie kamery možno vypnúť, ak je osvetlenie okolia v noci dostatočné.



Význam jednotlivých prepínačov: typ panela, adresa vedľajšieho panela, otvorenie dverí, prerušenie, osvetlenie kamery.

ČAS OTVORENIA DVERÍ – poloha otočného prepínača (DOOR TIME) určuje čas aktivácie zámku dverí.

Poloha	Čas
0	1 s
1	10 s
2	20 s
3	30 s
4	40 s
5	50 s

Poloha	Čas
6	60 s
7	70 s
8	80 s
9	90 s

ZARUČENÝ ČAS HOVORU – poloha otočného prepínača (CONV TIME) určuje zaručený čas hovoru, t. j. predlžuje čas obsadenia od zdvihnutia hovoru. Čas obsadenia sa rovná času na odpoveď (max. 60 s) zvýšenému o zaručený čas hovoru.

Poloha	Čas
0	1 s
1	10 s
2	20 s
3	30 s
4	40 s
5	50 s
6	60 s
7 a 8	70 s
9	NEPRÍPUSTNÉ

i Zaručený čas hovoru musí byť naprogramovaný rovnako na všetkých vstupných paneloch systému.

Konfigurácia vnútornej jednotky

i Nasledujúci popis sa týka videotelefónu Miro; pri iných vnútorných jednotkách pozri ich návod.

CODE – kód používateľa

Nastavte číslo od 0 do 126 podľa nasledujúcich pravidiel:

- Žiadne dva byty v systéme nesmú mať rovnaký kód používateľa.
- Paralelne zapojené vnútorné jednotky v tom istom byte musia mať rovnaký kód používateľa.
- Kódy používateľov na tom istom stúpačkovom vedení musia byť súvislé.

Požadovaný kód nastavte DIP prepínačmi CODE 2 až 8 (2 = najvyšší bit, 8 = najnižší bit). DIP prepínač 1 musí byť v polohe OFF (okrem modelov 1183/5, 1750/1, 1750/5, 1750/6, 1750/15, 1750/16, 1719/1, 1719/2, 1760/6, 1760/15, 1760/16 a 1760/31 – pozri príslušný návod dodaný s produktom).

Kód používateľa 0 až 126 sa nastavuje binárne DIP prepínačmi CODE 2 až 8 podľa nasledujúcej tabuľky. Hodnota 0 znamená polohu OFF a hodnota 1 polohu ON.

Kód používateľa	CODE 2	CODE 3	CODE 4	CODE 5	CODE 6	CODE 7	CODE 8
0	0	0	0	0	0	0	0
1	0	0	0	0	0	0	1
2	0	0	0	0	0	1	0
3	0	0	0	0	0	1	1
4	0	0	0	0	1	0	0
5	0	0	0	0	1	0	1
6	0	0	0	0	1	1	0
7	0	0	0	0	1	1	1
8	0	0	0	1	0	0	0
9	0	0	0	1	0	0	1
10	0	0	0	1	0	1	0
11	0	0	0	1	0	1	1
12	0	0	0	1	1	0	0
13	0	0	0	1	1	0	1
14	0	0	0	1	1	1	0
15	0	0	0	1	1	1	1
16	0	0	1	0	0	0	0
17	0	0	1	0	0	0	1
18	0	0	1	0	0	1	0
19	0	0	1	0	0	1	1
20	0	0	1	0	1	0	0
21	0	0	1	0	1	0	1
22	0	0	1	0	1	1	0

Kód používateľa	CODE 2	CODE 3	CODE 4	CODE 5	CODE 6	CODE 7	CODE 8
23	0	0	1	0	1	1	1
24	0	0	1	1	0	0	0
25	0	0	1	1	0	0	1
26	0	0	1	1	0	1	0
27	0	0	1	1	0	1	1
28	0	0	1	1	1	0	0
29	0	0	1	1	1	0	1
30	0	0	1	1	1	1	0
31	0	0	1	1	1	1	1
32	0	1	0	0	0	0	0
33	0	1	0	0	0	0	1
34	0	1	0	0	0	1	0
35	0	1	0	0	0	1	1
36	0	1	0	0	1	0	0
37	0	1	0	0	1	0	1
38	0	1	0	0	1	1	0
39	0	1	0	0	1	1	1
40	0	1	0	1	0	0	0
41	0	1	0	1	0	0	1
42	0	1	0	1	0	1	0
43	0	1	0	1	0	1	1
44	0	1	0	1	1	0	0
45	0	1	0	1	1	0	1
46	0	1	0	1	1	1	0
47	0	1	0	1	1	1	1
48	0	1	1	0	0	0	0
49	0	1	1	0	0	0	1
50	0	1	1	0	0	1	0

Kód používateľa	CODE 2	CODE 3	CODE 4	CODE 5	CODE 6	CODE 7	CODE 8
51	0	1	1	0	0	1	1
52	0	1	1	0	1	0	0
53	0	1	1	0	1	0	1
54	0	1	1	0	1	1	0
55	0	1	1	0	1	1	1
56	0	1	1	1	0	0	0
57	0	1	1	1	0	0	1
58	0	1	1	1	0	1	0
59	0	1	1	1	0	1	1
60	0	1	1	1	1	0	0
61	0	1	1	1	1	0	1
62	0	1	1	1	1	1	0
63	0	1	1	1	1	1	1
64	1	0	0	0	0	0	0
65	1	0	0	0	0	0	1
66	1	0	0	0	0	1	0
67	1	0	0	0	0	1	1
68	1	0	0	0	1	0	0
69	1	0	0	0	1	0	1
70	1	0	0	0	1	1	0
71	1	0	0	0	1	1	1
72	1	0	0	1	0	0	0
73	1	0	0	1	0	0	1
74	1	0	0	1	0	1	0
75	1	0	0	1	0	1	1
76	1	0	0	1	1	0	0
77	1	0	0	1	1	0	1
78	1	0	0	1	1	1	0

Kód používateľa	CODE 2	CODE 3	CODE 4	CODE 5	CODE 6	CODE 7	CODE 8
79	1	0	0	1	1	1	1
80	1	0	1	0	0	0	0
81	1	0	1	0	0	0	1
82	1	0	1	0	0	1	0
83	1	0	1	0	0	1	1
84	1	0	1	0	1	0	0
85	1	0	1	0	1	0	1
86	1	0	1	0	1	1	0
87	1	0	1	0	1	1	1
88	1	0	1	1	0	0	0
89	1	0	1	1	0	0	1
90	1	0	1	1	0	1	0
91	1	0	1	1	0	1	1
92	1	0	1	1	1	0	0
93	1	0	1	1	1	0	1
94	1	0	1	1	1	1	0
95	1	0	1	1	1	1	1
96	1	1	0	0	0	0	0
97	1	1	0	0	0	0	1
98	1	1	0	0	0	1	0
99	1	1	0	0	0	1	1
100	1	1	0	0	1	0	0
101	1	1	0	0	1	0	1
102	1	1	0	0	1	1	0
103	1	1	0	0	1	1	1
104	1	1	0	1	0	0	0
105	1	1	0	1	0	0	1
106	1	1	0	1	0	1	0

Kód používateľa	CODE 2	CODE 3	CODE 4	CODE 5	CODE 6	CODE 7	CODE 8
107	1	1	0	1	0	1	1
108	1	1	0	1	1	0	0
109	1	1	0	1	1	0	1
110	1	1	0	1	1	1	0
111	1	1	0	1	1	1	1
112	1	1	1	0	0	0	0
113	1	1	1	0	0	0	1
114	1	1	1	0	0	1	0
115	1	1	1	0	0	1	1
116	1	1	1	0	1	0	0
117	1	1	1	0	1	0	1
118	1	1	1	0	1	1	0
119	1	1	1	0	1	1	1
120	1	1	1	1	0	0	0
121	1	1	1	1	0	0	1
122	1	1	1	1	0	1	0
123	1	1	1	1	0	1	1
124	1	1	1	1	1	0	0
125	1	1	1	1	1	0	1
126	1	1	1	1	1	1	0

INT – kód vnútornej jednotky

Nastavte číslo od 0 do 3 podľa nasledujúcich pravidiel:

- Kód vnútornej jednotky musí byť 0, ak je v byte iba jedna stanica.
- Paralelne možno pripojiť až 4 vnútorné jednotky: použite rovnaký kód používateľa a rôzne kódy vnútorných jednotiek.

Kód vnútornej jednotky slúži na identifikáciu jednotlivých staníc toho istého používateľa. Interkomové hovory teda možno smerovať na jednotlivé stanice v tom istom byte.

Všetky vnútorné jednotky používateľa zvonia súčasne pri interkomových hovoroch do iných bytov, hovoroch zo vstupného panela a zvonení od dverí bytu. Dodržte nasledujúce:

- Stanica 0 zvoní ihneď po prijatí hovoru. Stanice 1, 2 a 3 zvonia postupne jedna po druhej.
- Vnútorná jednotka 0 umožní zapnutie monitora, ak je hovor z video vstupného panela. Tlačidlo náhľadu kamery možno stlačiť na ktorejkoľvek inej vnútornej jednotke toho istého používateľa, čím sa zapne ďalší videotelefón (funkcia „video prepínanie“).

Kód INT 0 až INT 3 sa nastavuje pomocou dvoch DIP prepínačov.

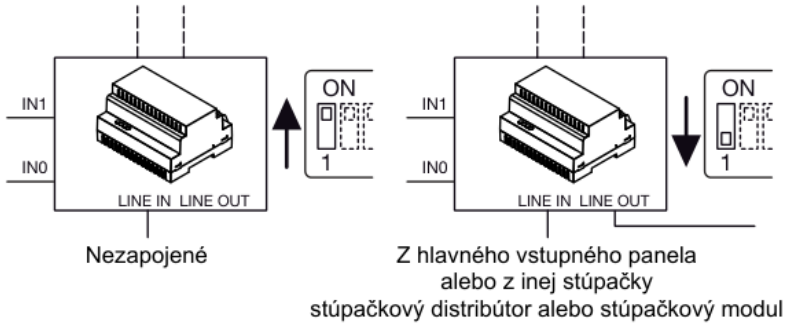
Kód vnútornej jednotky	INT 1	INT 2
INT 0	OFF	OFF
INT 1	OFF	ON
INT 2	ON	OFF
INT 3	ON	ON

Konfigurácia stúpačkových distribútorov 1083/53 a stúpačkových modulov Ref. 1083/50

Všetky informácie o stúpačkovom module Ref. 1083/50 (počet používateľov, vzdialenosti, predĺženia, konfigurácia DIP prepínačov a pod.) platia aj pre stúpačkový distribútor Ref. 1083/53 s výnimkou týchto obmedzení:

- Stúpačkový distribútor Ref. 1083/53 možno nahradiť stúpačkovým modulom Ref. 1083/50, ak sú na stúpačke v systéme najviac 2 stúpačkové vedenia (LINE 1 a LINE 2).
- Na stúpačkovom module Ref. 1083/50 nemožno použiť doplnkové funkcie súvisiace so svorkami AUX (napr. osvetlenie schodiska).

DIP 1: informuje systém, či má distribútor alebo stúpačkový modul pripojené nejaké zariadenie na svorkách LINE IN. Ak na LINE IN nie je pripojené žiadne zariadenie (prípad jednoduchého systému, v ktorom sa používa iba jeden vstupný panel alebo dva vstupné panely pripojené priamo na vstupy IN1 a IN0 stúpačkového modulu), DIP prepínač 1 musí byť nastavený na ON.



DIP 2 – 6: slúžia na naprogramovanie ID stúpačky a musia sa nastaviť podľa nižšie uvedenej tabuľky. Pamätajte, že ID vedľajších vstupných panelov pripojených priamo na stúpačkový distribútor alebo stúpačkový modul sa musia zhodovať s tu uvedeným ID stúpačky.

ID stúpačky 0 až 31 sa nastavuje binárne DIP prepínačmi 2 – 6 podľa nasledujúcej tabuľky.

ID stúpačky	DIP 2	DIP 3	DIP 4	DIP 5	DIP 6
0	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
1	OFF	OFF	OFF	OFF	ON
2	OFF	OFF	OFF	ON	OFF
3	OFF	OFF	OFF	ON	ON
4	OFF	OFF	ON	OFF	OFF
5	OFF	OFF	ON	OFF	ON
6	OFF	OFF	ON	ON	OFF
7	OFF	OFF	ON	ON	ON
8	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
9	OFF	ON	OFF	OFF	ON
10	OFF	ON	OFF	ON	OFF
11	OFF	ON	OFF	ON	ON
12	OFF	ON	ON	OFF	OFF
13	OFF	ON	ON	OFF	ON
14	OFF	ON	ON	ON	OFF
15	OFF	ON	ON	ON	ON
16	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
17	ON	OFF	OFF	OFF	ON
18	ON	OFF	OFF	ON	OFF
19	ON	OFF	OFF	ON	ON
20	ON	OFF	ON	OFF	OFF
21	ON	OFF	ON	OFF	ON
22	ON	OFF	ON	ON	OFF
23	ON	OFF	ON	ON	ON
24	ON	ON	OFF	OFF	OFF
25	ON	ON	OFF	OFF	ON
26	ON	ON	OFF	ON	OFF
27	ON	ON	OFF	ON	ON

ID stúpačky	DIP 2	DIP 3	DIP 4	DIP 5	DIP 6
28	ON	ON	ON	OFF	OFF
29	ON	ON	ON	OFF	ON
30	ON	ON	ON	ON	OFF
31	ON	ON	ON	ON	ON

5.3 Zapnutie a skúška napájacieho napätia

Po dôkladnom nastavení zakončení vedenia a konfigurácii všetkých zariadení, ešte pred osadením monitorov na držiaky, zapnite napájanie systému a vykonajte nasledujúce skúšky v pokojovom stave systému:

Ref. 1083/20A a napájací zdroj stúpačky Ref. 1083/23 Skontrolujte, či je na každej svorkovej dvojici LINE1 a LINE2 jednosmerné napätie od 44 V ⎓ do 48 V ⎓ .

Vstupné panely Skontrolujte, či je na svorkách LINE jednosmerné napätie v rozsahu od 38 V ⎓ do 48 V ⎓ .

Video distribútory Ref. 1083/55 Skontrolujte, či je na svorkách LINE (IN/OUT) a LINE1-4 jednosmerné napätie v rozsahu od 38 V do 48 V.

Vnútorné jednotky Skontrolujte, či je na svorkách LINE jednosmerné napätie v rozsahu od 38 V ⎓ do 48 V ⎓ .

Stúpačkový distribútor Ref. 1083/53 a stúpačkové moduly Ref. 1083/50 Skontrolujte, či je na svorkách POWER, LINE IN a LINE OUT jednosmerné napätie v rozsahu od 38 V ⎓ do 48 V ⎓ .

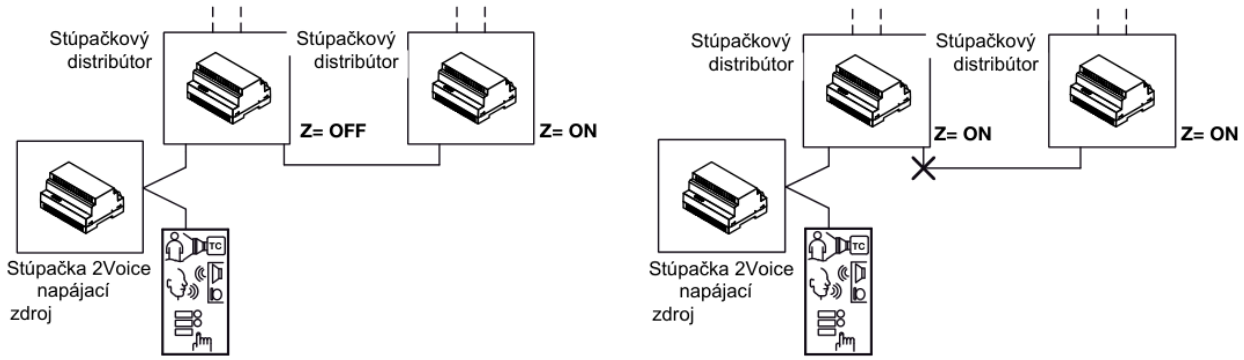
Rozhrania vstupných panelov Skontrolujte, či je na svorkách POWER IN a POWER LINE jednosmerné napätie v rozsahu od 38 V ⎓ do 48 V ⎓ .

5.4 Kontrola systému

Ako rozdeliť systém na úseky

Pri hľadaní problémov alebo nesprávne zapojených častí môže byť užitočné rozdeliť systém na úseky. Ako už bolo uvedené, prepojenie zariadení tvorí prispôsobenú prenosovú sieť. Preto nie je možné odpájať časti systému bez zváženia narušenia, ktoré to spôsobí. Dodržte nasledujúce pravidlá:

1. Ak odpájate vetvu vedenia pripojenú k stúpačkovému distribútoru alebo stúpačkovému modulu, prepnite zakončenie vedenia na tomto distribútore alebo stúpačkovom module do polohy ON.



Stúpačkový distribútor Ref. 1083/53 vyraďuje a zaraďuje zakončenia vedenia prepojkou Z.

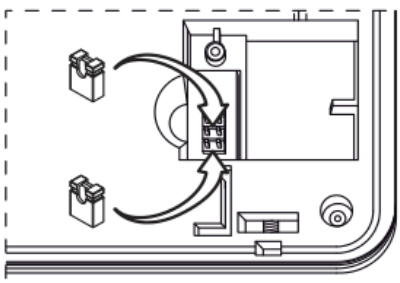
i Odpájajte začiatok úseku, nie jeho koniec.

1 Ak odpájate úsek zapojený v režime in-out, osaďte zakončenie (Z v polohe ON) na posledné zariadenie pripojené k stúpačke.

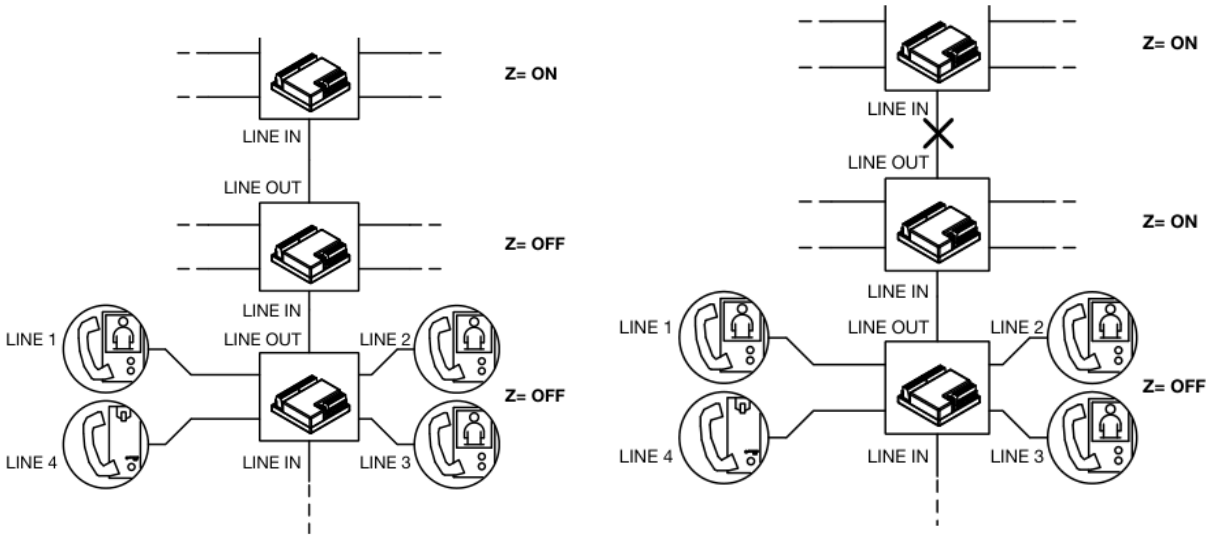
Zakončenie VYP / Zakončenie ZAP – videotelefón 1 a videotelefón 2 (pozri obrázok).

i Videotelefón 2 bude izolovaný. Videotelefón 1 sa tak stane posledným na vedení a jeho zakončenie vedenia musí byť zapnuté. Aj v tomto prípade odpájajte začiatok úseku, nie jeho koniec.

i Pri videotelefónoch (napr. 1750/1, 1750/5, 1750/6, 1750/15, 1750/16 a 1760/6), ktoré nemajú prepojku zapnutia/vypnutia zakončenia vedenia (Z), vyberte príslušenstvo Ref. 1750/50 z videotelefónu, ktorý bude posledným zariadením na vedení, a na jeho miesto vložte dve prepojky do polôh znázornených na nasledujúcom obrázku.



1 Ak odpájate úsek zapojený cez distribútory, musí byť zapnuté zakončenie posledného distribútora.



i K 4-používateľskému distribútoru musí byť pripojené aspoň 1 zariadenie. Vždy odpájajte začiatok úseku, nie jeho koniec.

5.5 Priradenie tlačidiel vstupného panela používateľom

Volacie tlačidlá hlavného vstupného panela sa musia priradiť používateľom jednotlivých stúpačiek, ak je v systéme niekoľko stúpačiek.

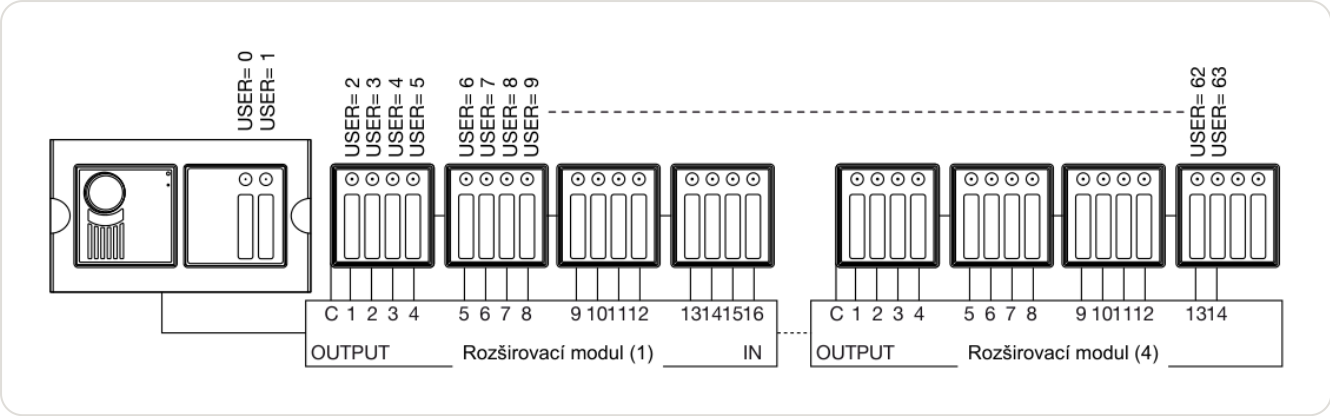
i Nasledujúci popis sa týka vstupného panela Sinthesi. Pri iných vstupných paneloch, napr. Alpha, pozri príslušné návody.

KÓDY TLAČIDIEL

K vstupnému panelu možno pomocou až 4 rozširovacích modulov tlačidiel pripojiť až 62 tlačidiel (okrem základných tlačidiel).

Pri výrobnom nastavení sú tlačidlá priradené používateľom 0 až 63 stúpačky, do ktorej panel patrí, ak je vstupný panel nakonfigurovaný ako vedľajší.

Ak je naopak vstupný panel nakonfigurovaný ako hlavný, tlačidlá sa automaticky priradia stúpačke 0, čo zjednodušuje inštaláciu hlavných panelov v systémoch s jednou stúpačkou.



Ak je vstupný panel nakonfigurovaný ako hlavný a v systéme je niekoľko stúpačiek, musí sa vytvoriť priradenie medzi tlačidlami a používateľmi jednotlivých stúpačiek. Postupujte takto:

1. Vstúpte do rozšírenej konfigurácie (pozri návod každého produktu).
2. Nastavte DIP prepínač ID na kód prvej stúpačky v systéme (typicky stúpačka 0).
3. Stlačte tlačidlo zodpovedajúce používateľovi 0 vybranej stúpačky. Všetky nasledujúce tlačidlá sa automaticky priradia používateľom tejto stúpačky v poradí.
4. Operáciu zopakujte pre všetky stúpačky.
5. Vráťte DIP prepínač ID do východiskovej polohy.
6. Nastavte prepínače znova do polôh použitých na konfiguráciu času otvorenia zámku dverí a zaručeného času hovoru, čím rozšírenú konfiguráciu ukončíte.

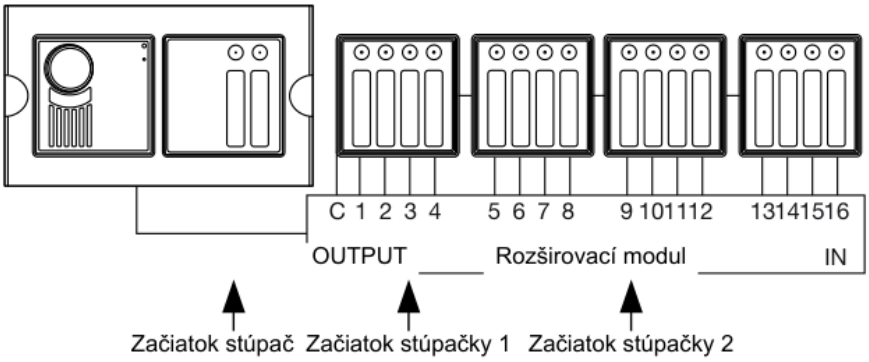
Príklad:

- Systém s 3 stúpačkami, prvá so 4 používateľmi, druhá so 6 používateľmi a tretia s 8 používateľmi.
- Vstúpte do rozšírenej konfigurácie.
- Nastavte DIP prepínač ID na 0.
- Stlačte horné tlačidlo vstupného panela (prvé tlačidlo).
- Nastavte DIP prepínač ID na 1.
- Stlačte tretie tlačidlo prvého modulu tlačidiel (piate tlačidlo), čím sa takto priradí používateľ 0 stúpačky 1.
- Nastavte DIP prepínač ID na 2.
- Stlačte prvé tlačidlo tretieho modulu tlačidiel (jedenáste tlačidlo), čím sa takto priradí používateľ 0 stúpačky 2.
- Vráťte DIP prepínač ID do východiskovej polohy.
- Ukončite režim rozšírenej konfigurácie.

Výsledná konfigurácia bude:

Stúpačka	Počet používateľov	Priradenie
Stúpačka 0	4 používatelia	Stúp.= 0 USER= 0 až USER= 3

Stúpačka	Počet používateľov	Priradenie
Stúpačka 1	6 používateľov	Stúp.= 1 USER= 0 až USER= 5
Stúpačka 2	8 používateľov	Stúp.= 2 USER= 0 až USER= 7



i Konfigurácia stúpačky 0 nie je potrebná, ak sa ponechajú výrobné nastavenia vstupného panela, pretože všetky tlačidlá sú priradené tejto stúpačke.

Operáciu zopakujte na všetkých hlavných vstupných paneloch.

Ak sú vstupné panely nakonfigurované ako vedľajšie, ale každý z nich má volať inú skupinu používateľov, postupujte takto:

1. Vstúpte do rozšírenej konfigurácie (pozri návod každého produktu).
2. Nastavte DIP prepínač ID volacieho modulu na kód vnútornej jednotky, ktorý sa priradí prvému tlačidlu (offset).

i Kód offsetu môže byť iba v rozsahu 0 až 31.

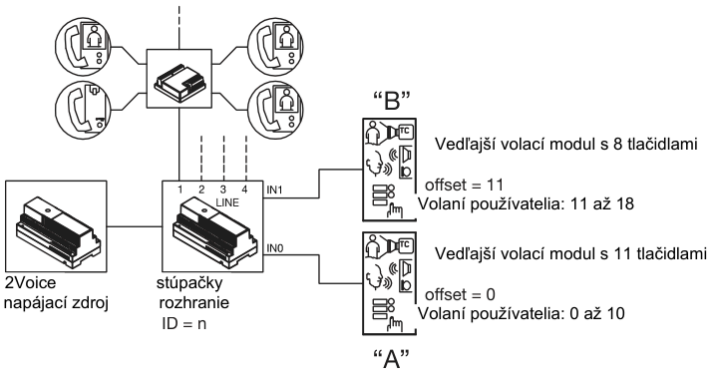
1. Zmeňte polohu DIP prepínača AUX č. 5 (volací modul vydá potvrdzujúci tón).
2. Vráťte DIP prepínač AUX č. 5 do predchádzajúcej polohy (volací modul vydá potvrdzujúci tón).
3. Vráťte DIP prepínače ID do predchádzajúcej polohy.
4. Rozšírenú konfiguráciu ukončite opätovným nastavením prepínačov do polôh použitých na naprogramovanie času otvorenia zámku dverí a zaručeného času hovoru: žltá LED zhasne.

Príklad:

Vedľajší volací modul „A“ volá iba používateľov od 0 do 10 a „B“ iba používateľov od 11 do 18.

- Na volacom module „B“ vstúpte do rozšírenej konfigurácie.
- Nastavte DIP prepínač ID na 11.
- Prepnite DIP prepínač AUX č. 5.

- Vráťte všetky DIP prepínače do predchádzajúcej polohy.
- Ukončite rozšírenú konfiguráciu.



- Vedľajší volací modul s 8 tlačidlami: AUX dip 2 = 1, volaní používatelia: 11 až 18.
- Vedľajší volací modul s 11 tlačidlami: AUX dip 2 = 0, volaní používatelia: 0 až 10.

5.6 Základná funkčná skúška

Funkčnú skúšku systému možno začať po overení, že všetky napájacie zdroje sú v poriadku a všetky zakončenia vedenia sú správne osadené. Skúška spočíva vo volaní všetkých používateľov zo vstupných panelov, kontrole, či zvonia všetky vnútorné jednotky volaného používateľa, kontrole obrazu pri videohovoroch, kontrole zvuku a kontrole činnosti elektrického zámku dverí a garážovej brány.

1. Stlačte volacie tlačidlo na hlavnom vstupnom paneli. – Vstupný panel vydá tón, ktorý signalizuje, že hovor bol odoslaný.
2. Pri prijatí hovoru skontrolujte nasledujúce. – Zvoní stanica 0 používateľa a na displeji sa zobrazí obraz volajúceho. Používateľ má 60 sekúnd na prijatie hovoru zdvihnutím slúchadla alebo stlačením tlačidla audio (pri bezslúchadlových vnútorných jednotkách). – Ak je paralelne zapojených niekoľko vnútorných jednotiek, na staniciach 1, 2 a 3 sa obraz nezobrazí. Stlačením tlačidla náhľadu kamery (tlačidlo ● ●) zapnete ďalší videotelefón (funkcia „video prepínanie"). Túto operáciu možno opakovať na všetkých monitoroch volaného používateľa až do uplynutia 60-sekundového limitu hovoru alebo kým obraz definitívne nezdvihne niektoré zo slúchadiel. – Po zdvihnutí sa nadviaže hovor, ktorý môže trvať až 10 minút. – Elektrický zámok dverí a garáže možno ovládať príslušnými tlačidlami od okamihu hovoru do konca hovoru.
3. Hovor ukončíte zavesením slúchadla alebo opätovným stlačením tlačidla audio (pri bezslúchadlových vnútorných jednotkách). Systém sa vráti do pokojového stavu.
4. Tieto operácie zopakujte pre všetkých používateľov v systéme.
5. Ak sú v systéme ďalšie vstupné panely, zopakujte operácie od kroku 1 na všetkých staniciach.

Pamätajte, že monitory sa nezapnú, ak vstupný panel nie je video panel.

5.7 Voliteľné programovanie doplnkových funkcií

Nasledujúce programovanie je po odskúšaní základnej funkcie systému potrebné iba vtedy, ak sa požadujú tieto funkcie:

1. Funkcia náhľadu kamery dohľadovej kamery: naprogramujte ju, ak sú k jednému alebo viacerým vstupným panelom pripojené dohľadové kamery.
2. Priradenie tlačidla vstupného panela špeciálnej funkcii.
3. Interkom vnútornej jednotky: priraďte tlačidlám kód používateľa alebo kód bytu, ktorý sa má volať.
4. Tón telefónu: vyberte jednu z piatich možností.
5. Tón zvonenia od dverí bytu: vyberte jednu z piatich možností.

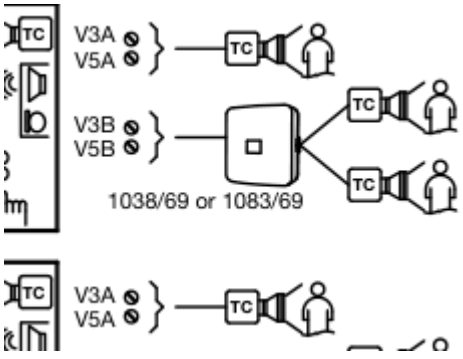
Funkcia náhľadu kamery dohľadovej kamery (iba pre vstupné panely so správnym nastavením)

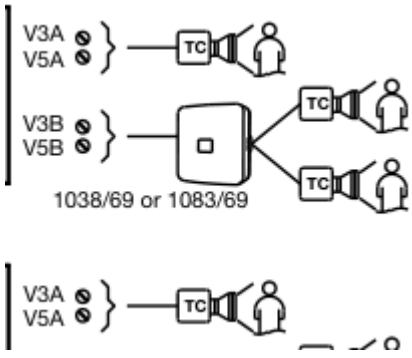
Ak sú k vstupnému panelu pripojené dohľadové kamery, funkcia sa programuje takto:

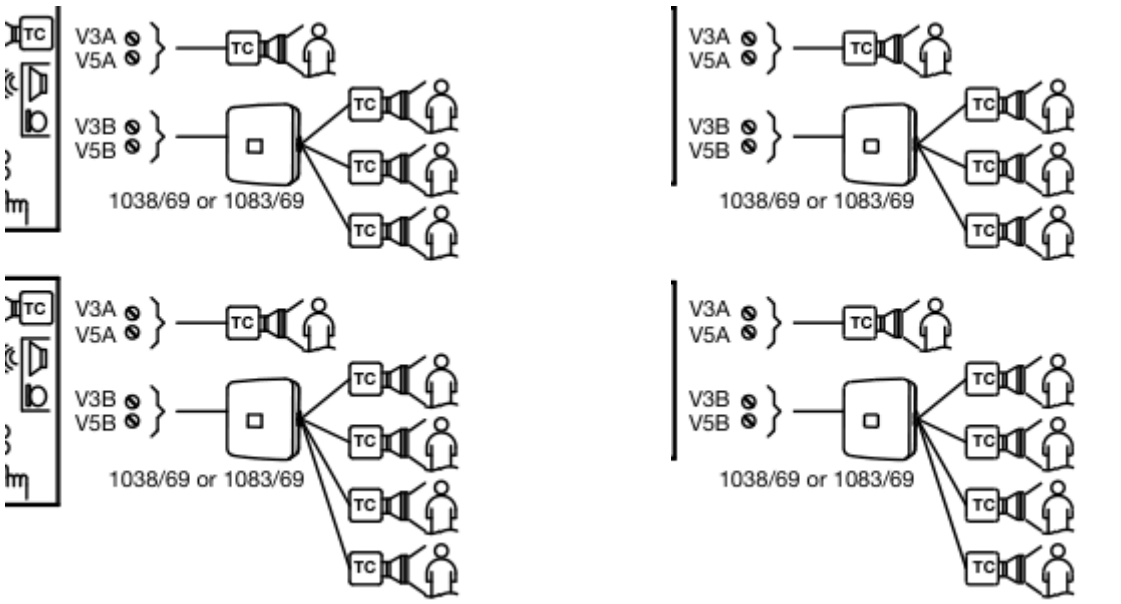
1. Vstúpte do rozšírenej konfigurácie (pozri návod každého produktu).
2. Stlačte tlačidlo na chodbe (PA-CT) toľkokrát, koľko dohľadových kamier je prítomných. Vstupný panel pri každom stlačení tlačidla vydá toľko pípnutí, koľko kamier je naprogramovaných (max. 5). Dlhé pípnutie sa ozve pri ďalšom stlačení tlačidla po piatich pípnutiach a znamená, že nie je pripojená žiadna kamera (výrobné nastavenie).
3. Vráťte otočné prepínače do správnej polohy, čím ukončíte režim rozšírenej konfigurácie.

Podľa počtu naprogramovaných kamier sú možné tieto konfigurácie (vľavo video vstupný panel, vpravo vstupný panel slúchadlového telefónu; 0 kamier = výrobné nastavenie, iba videotelefóny):

- bez dohľadovej kamery
- 1 dohľadová kamera
- 2 dohľadové kamery
- 3 dohľadové kamery
- 4 dohľadové kamery
- 5 dohľadových kamier







Kamera vstupného panela sa aktivuje pri hovore z video vstupného panela na videotelefón. Kamera pripojená na svorky V3 a V5(A) sa aktivuje pri hovore z audio vstupného panela s dohľadovou kamerou.

Priradenie tlačidla vstupného panela špeciálnej funkcii

Tlačidlo možno nakonfigurovať na špeciálnu funkciu, napr. na rozsvietenie svetiel na schodisku. Tlačidlo nakonfigurujete takto:

1. Vstúpte do rozšírenej konfigurácie.
2. Podržte vybrané tlačidlo stlačené 3 s: vstupný panel vydá tón potvrdzujúci uloženie.

Funkcia interkom

V systéme 2Voice možno tlačidlo na vnútornej jednotke naprogramovať na volanie iného používateľa v tej istej stúpačke alebo inej vnútornej jednotky v tom istom byte. V prvom prípade zvonia všetky vnútorné jednotky volaného používateľa. V druhom prípade zvoní iba konkrétne naprogramovaná vnútorná jednotka.

Interkom medzi rôznymi používateľmi

Prejdite k vnútornej jednotke, ktorá sa má naprogramovať ako volajúca (vnútorná jednotka A). Do režimu programovania možno vstúpiť dvoma rôznymi spôsobmi (zistite, ktorý spôsob sa používa, v návode dodanom s produktom):

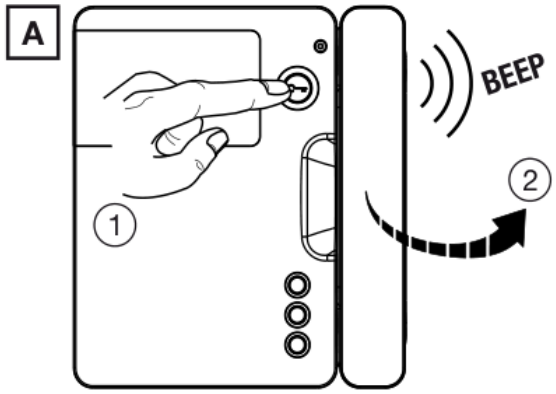
1a) Pomocou vyhradeného tlačidla (Miro a Vmodo)

1. Podržte tlačidlo ● stlačené dlhšie ako 5 sekúnd. Žltá LED pomaly bliká na potvrdenie, že je zvolený režim programovania. Zariadenie v každom prípade opustí režim programovania a uloží zmeny po 10 minútach.
2. Stlačte tlačidlo, ktoré sa má naprogramovať, aspoň na 3 sekundy, kým sa neozve potvrdzujúci tón.

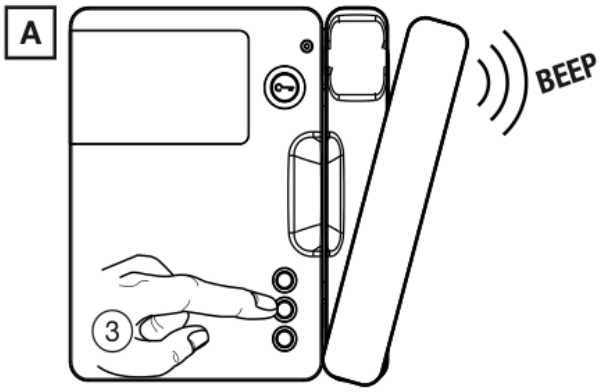
3. Prejdite k používateľovi, ktorý sa bude volať týmto tlačidlom (používateľ B), a stlačte tlačidlo otvorenia dverí. Vnútorné jednotky pípnu na znak, že boli naprogramované.
4. Alternatívne prejdite k vstupnému panelu a stlačte volacie tlačidlo používateľa B. Programovaná vnútorná jednotka (A) pípnutím oznámi, že bola naprogramovaná. Vnútorné jednotky používateľa B budú súčasne zvoniť. Tento hovor ignorujte.
5. Podržaním tlačidla ● dlhšie ako 5 sekúnd ukončíte režim programovania.
6. Skontrolujte naprogramovanú funkciu: zdvihnite slúchadlo A a stlačte naprogramované tlačidlo. Skontrolujte, či zvonia všetky vnútorné jednotky používateľa B, a po zodvihnutí skontrolujte zvuk.
7. Aby bolo možné volať aj opačným smerom, musíte naprogramovať vnútornú jednotku B na volanie A.

1b) Zdvihnutím slúchadla (Signo)

1. Podržte stlačené tlačidlo otvorenia dverí (1) a zdvihnite slúchadlo (2). Vnútorná jednotka A vydá tón, ktorý signalizuje prebiehajúce programovanie.



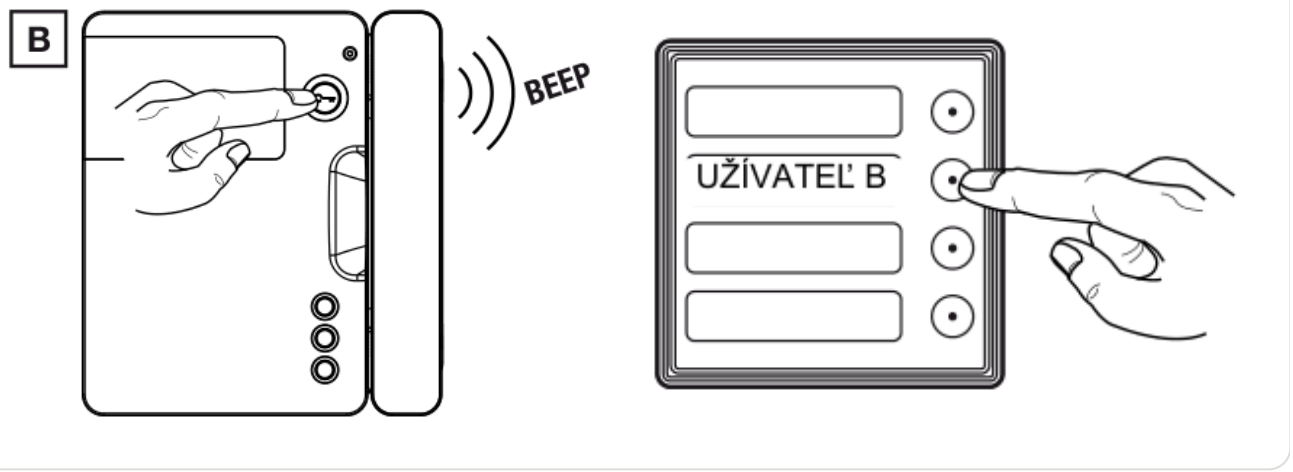
1. Stlačte tlačidlo, ktoré sa má naprogramovať. Vnútorná jednotka vydá potvrdzujúci tón.



1. Prejdite k používateľovi, ktorý sa bude volať týmto tlačidlom (používateľ B), a stlačte tlačidlo

otvorenia dverí. Vnútorné jednotky pípnu na znak, že boli naprogramované.

1. Alternatívne prejdite k vstupnému panelu a stlačte volacie tlačidlo používateľa B. Programovaná vnútorná jednotka (A) pípnutím oznámi, že bola naprogramovaná. Vnútorné jednotky používateľa B budú súčasne zvoniť. Tento hovor ignorujte.



1. Zaveste slúchadlo vnútornej jednotky A. Pípnutím oznámi ukončenie režimu programovania.

i Ostatné funkcie tlačidiel sa pri naprogramovaní tejto funkcie nestratia, pretože interkomový hovor sa uskutočňuje so zdvihnutým slúchadlom.

Interkom v tom istom byte

Prejdite k vnútornej jednotke, ktorá sa má naprogramovať ako volajúca (vnútorná jednotka C1). Do režimu programovania možno vstúpiť dvoma rôznymi spôsobmi (zistite, ktorý spôsob sa používa, v návode dodanom s produktom):

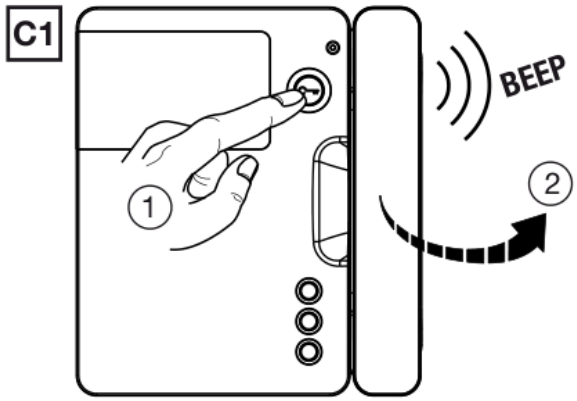
1a) Pomocou vyhradeného tlačidla (Miro a Vmodo)

1. Podržte tlačidlo ● stlačené dlhšie ako 5 sekúnd. Žltá LED pomaly bliká na potvrdenie, že je zvolený režim programovania. Zariadenie v každom prípade opustí režim programovania a uloží zmeny po 10 minútach.
2. Stlačte tlačidlo, ktoré sa má naprogramovať, aspoň na 3 sekundy, kým sa neozve potvrdzujúci tón.
3. Prejdite k vnútornej jednotke, ktorú bude tlačidlo volať (vnútorná jednotka C2), a stlačte tlačidlo otvorenia dverí. Vnútorné jednotky C1 a C2 pípnu na znak, že boli naprogramované.
4. Podržaním tlačidla ● dlhšie ako 5 sekúnd ukončíte režim programovania.
5. Skontrolujte naprogramovanú funkciu: zdvihnite slúchadlo C1 a stlačte naprogramované tlačidlo. Skontrolujte, či zvoní vnútorná jednotka C2, a skontrolujte zvuk.
6. Aby bolo možné volať aj opačným smerom, musíte naprogramovať vnútornú jednotku C2 na volanie C1.

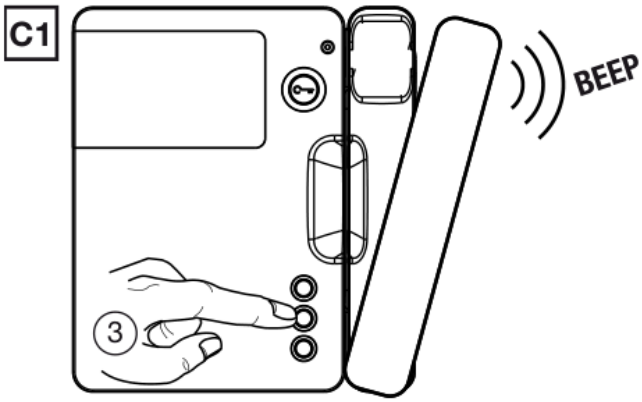
i Zmenu tónov zvonenia nájdete v návodoch dodaných s vnútornými jednotkami.

1b) So zdvihnutým slúchadlom (model Signo)

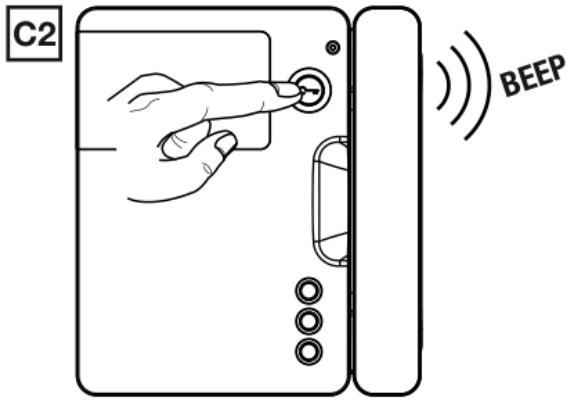
1 Podržte stlačené tlačidlo otvorenia dverí (1) a zdvihnite slúchadlo (2). Vnútorná jednotka C1 vydá tón, ktorý signalizuje prebiehajúce programovanie.



1 Stlačte tlačidlo, ktoré sa má naprogramovať. Vnútorná jednotka C1 vydá potvrdzujúci tón.



1 Prejdite k vnútornej jednotke, ktorú bude tlačidlo volať (vnútorná jednotka C2), a stlačte tlačidlo otvorenia dverí. Vnútorné jednotky C1 a C2 pípnu na znak, že boli naprogramované.



1. Zaveste slúchadlo vnútornej jednotky C1 (alebo znova stlačte tlačidlo audio). Pípnutím oznámi ukončenie režimu programovania.

i Ostatné funkcie tlačidiel sa pri naprogramovaní tejto funkcie nestratia, pretože interkomový hovor sa uskutočňuje so zdvihnutým slúchadlom.

5.8 Vymazanie programovacích údajov

Vymazanie údajov vstupného panela:

1. Vstúpte do rozšírenej konfigurácie.
2. Podržte ľubovoľné volacie tlačidlo stlačené aspoň 5 sekúnd (po druhom vydanom pípnutí) a potom ho uvoľnite.
3. Vráťte prepínače do pracovnej polohy.

Takto sa vymažú nastavenie priradenia tlačidiel používateľom, nastavenie priradenia tlačidiel špeciálnym funkciám a počet dohľadových kamier.

Vymazanie údajov vnútornej jednotky:

Vymazanie nastavení telefónu a videotelefónu (kódy interkomového volania) nájdete v návodoch dodaných s vnútornými jednotkami.

5.9 Chybové signalizácie vstupného panela

Pri ukončení režimu rozšírenej konfigurácie sa môže na vnútorných jednotkách objaviť nasledujúca signalizácia:

- Viac vstupných panelov s rovnakým ID: chybový tón bzučiaka – opakované pípanie.

TECHNIK

06 Technické parametre

6.1 4-používateľský distribútor Ref. 1083/55

Napájacie napätie	**36 – 48 V ⎓**	Max. spotreba	**9,0 mA max.**
Rozsah pracovných teplôt	**-5 ÷ +45 °C**	Rozmery	**45 x 45 x 16 mm**

6.2 Napájací zdroj stúpačky Ref. 1083/23

Napájací zdroj v kategórii CAT II 2500 V. Po inštalácii je napájací zdroj vystavený prechodným prepätiam vyšším, ako sú prepätia kategórie, pre ktorú bol navrhnutý. Preto je mimo zariadenia potrebná dodatočná ochrana proti prechodnému prepätiu.

Napájanie	**110 – 230 V~ ±10 % 50 / 60 Hz**	Výkon	**60 W**
Výstup LINE 1/2	**50 V ⎓ , s elektronickou ochranou proti preťaženiu prúdom**	Rozsah pracovných teplôt	**-10 ÷ +50 °C**
Rozmery (Š x V x H)	**108 x 90 x 60 mm (6 modulov DIN)**	Hmotnosť	**približne 600 g**

TECHNIK

07 Vysvetlenie symbolov

Symbol	Popis
⎓	Jednosmerné vstupné napätie
~	Striedavé vstupné napätie
⏚	Symbol pre zariadenia TRIEDY II s pripojením na funkčné uzemnenie
	Pozri inštalačný návod zariadenia

TECHNIK

08 Poznámky k schémam

C4.013 Do zvončeka vložte 9 V batériu (MN1604/6LR61). Zvonček je vybavený dvoma prepojkami označenými W1 a W2. Na jednozvukovú alebo dvojzvukovú prevádzku odstráňte jednu z dvoch prepojok podľa nasledujúcej tabuľky:

TYP ZVUKU	W1	W2	Poznámka
TROJZVUKOVÝ	X	X	Obe prepojky osadené
DVOJZVUKOVÝ	X	—	Iba prepojka W1; W2 odstráňte
JEDNOZVUKOVÝ	—	X	Iba prepojka W2; W1 odstráňte

VX.021 Prepojky Z na zariadeniach prerušte alebo odstráňte.

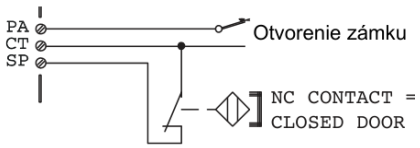
VX.037 Na zariadení nastavte prepojku/DIP prepínač „Z“ do polohy „ON“.

V2.003 Prepnite zakončenie vedenia „Z“ do polohy vypnuté (pozri návod dodaný s produktom).

VD.007 Tlačidlo zvonenia od dverí bytu.

VV.004 Pozor: neodstraňujte prepojku medzi svorkami „Z“ posledného stúpačkového modulu.

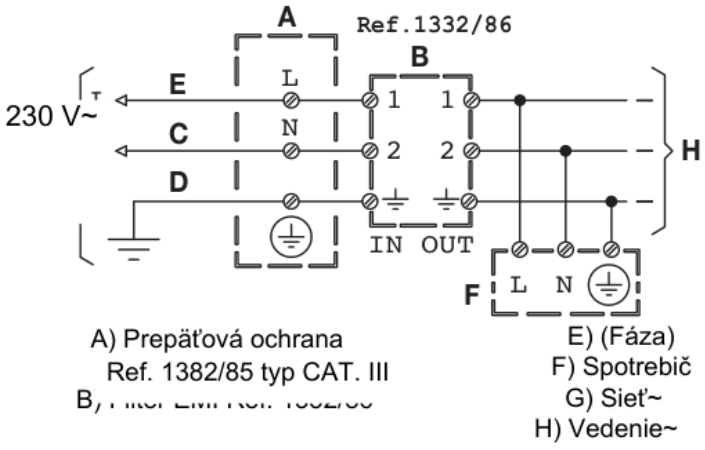
VV.007 Ak je potrebná služba signalizácie otvorených dverí, na vstupnom paneli sa musí vykonať nasledujúce zapojenie (iba pre prednastavené zariadenia).



NC kontakt = zatvorené dvere.

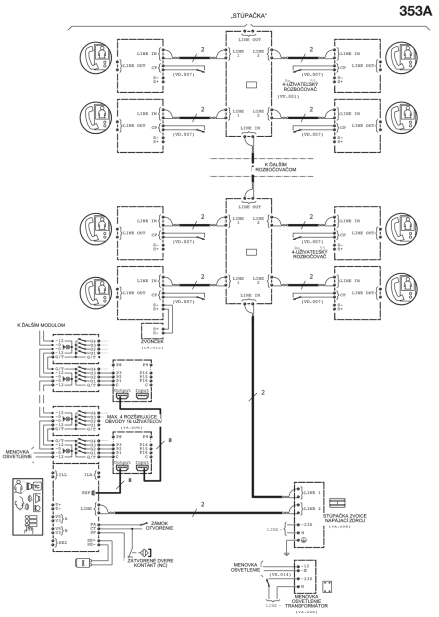
VV.008 Nastavte DIP prepínač „1“ do polohy OFF.

VX.008 Zariadenia pripojte cez filter a zariadenie na ochranu vedenia Ref. 1382/85 typu CAT. III.



C) (Nulový vodič), D) Uzemnenie.

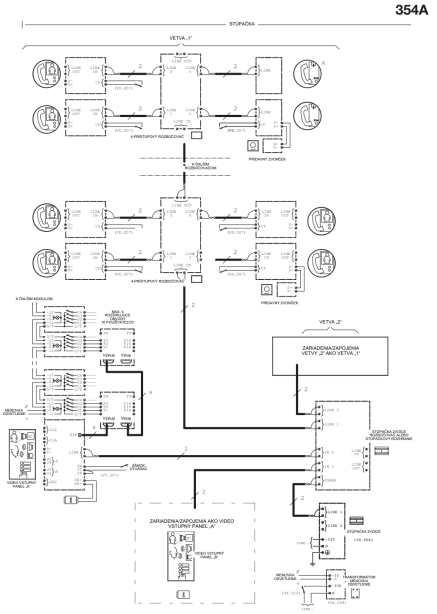
VX.014 Súmrakový spínač alebo podobné zariadenie na zapínanie svetiel, ak je to vhodné.



Obr. 3 Pripojenie 1 stúpačky s N videotelefónmi k 1 videovstupnému panelu (VPE)

9.1 Zapojenie 1 stúpačky s N videotelefónmi a 2 vstupnými panelmi (VPE) @technik

Zapojenie 1 stúpačky s N videotelefónmi k 2 videovstupným panelom (VPE).

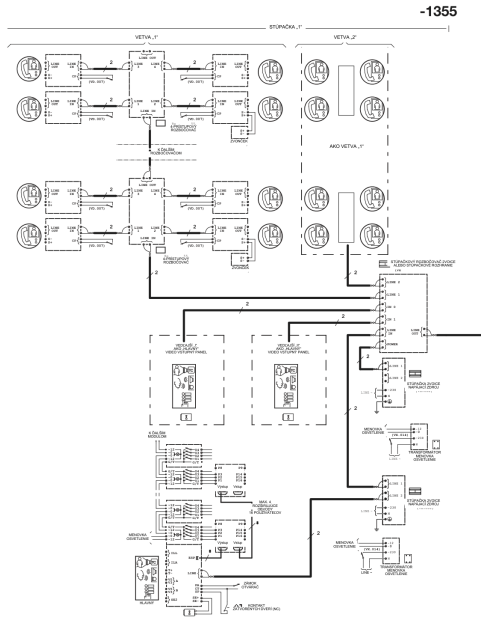


Obr. 4 Schéma zapojenia 1 stúpačky s N videotelefónmi a 2 vstupnými panelmi

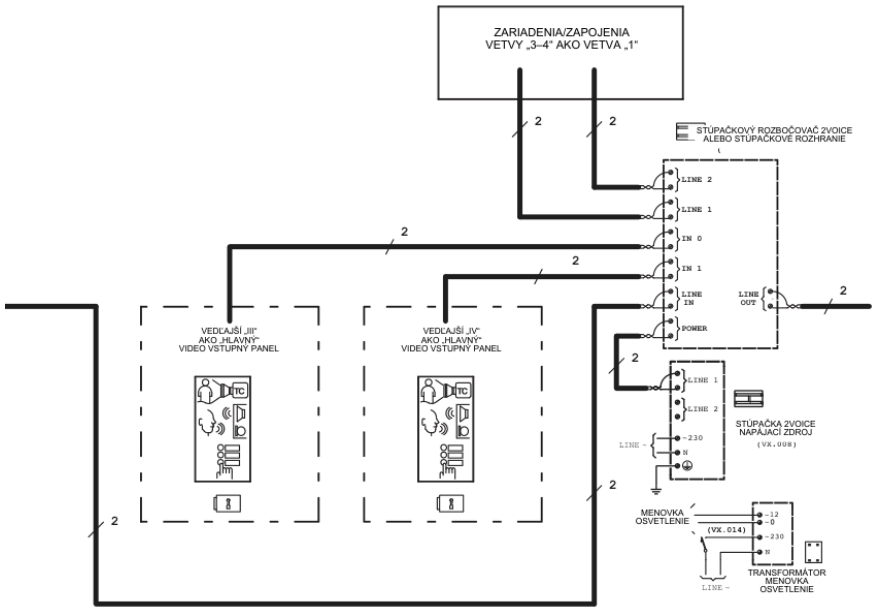
9.2 Zapojenie N stúpačiek s hlavným a vedľajšími vstupnými panelmi @technik

N stúpačiek, každá s 2 vetvami, 1 hlavný panel

Zapojenie N stúpačiek, každá s 2 vetvami a s viacerými videotelefónmi, k 1 hlavnému videovstupnému panelu. Každá skupina je ďalej pripojená k 1 alebo 2 vedľajším videovstupným panelom.



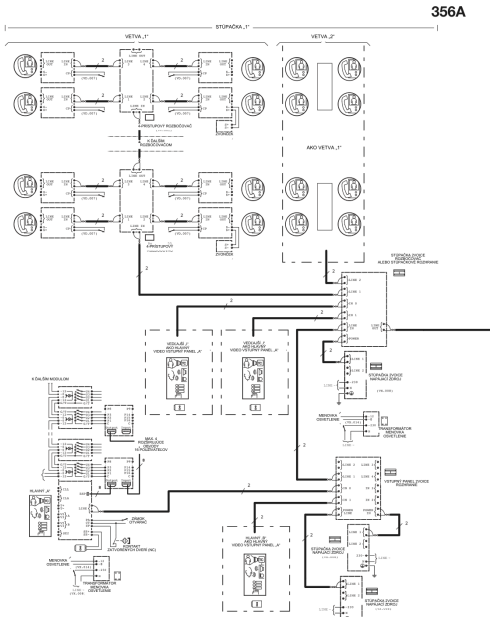
Obr. 5 Schéma zapojenia stúpačky „1“



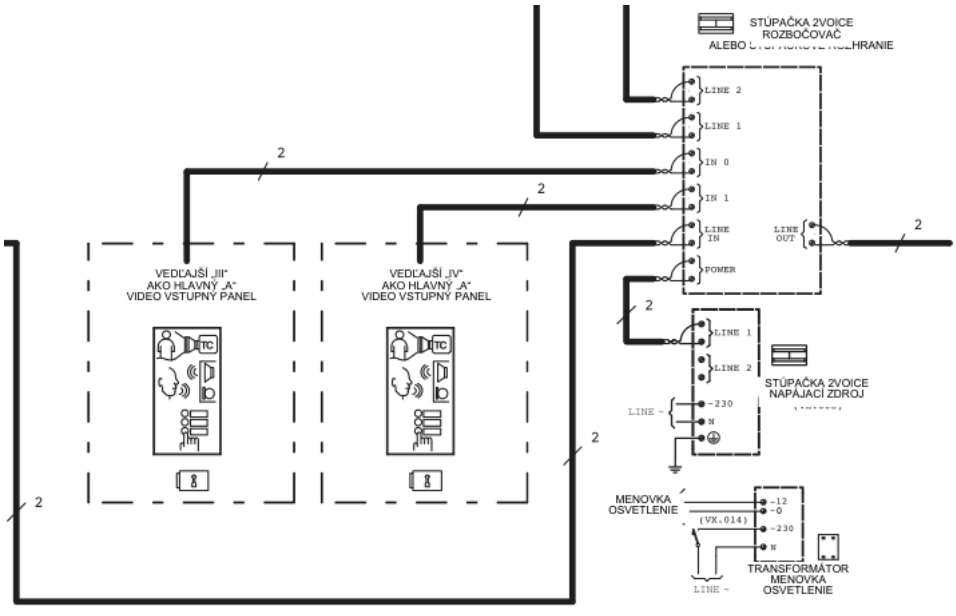
Obr. 6 Schéma zapojenia stúpačky „2“

N stúpačiek, každá s 2 vetvami, 2 hlavné panely

Zapojenie N stúpačiek, každá s 2 vetvami a s N videotelefónmi, k 2 hlavným videovstupným panelom. Každá skupina je ďalej pripojená k 1 alebo 2 vedľajším videovstupným panelom.



Obr. 7 Schéma zapojenia stúpačky „1“



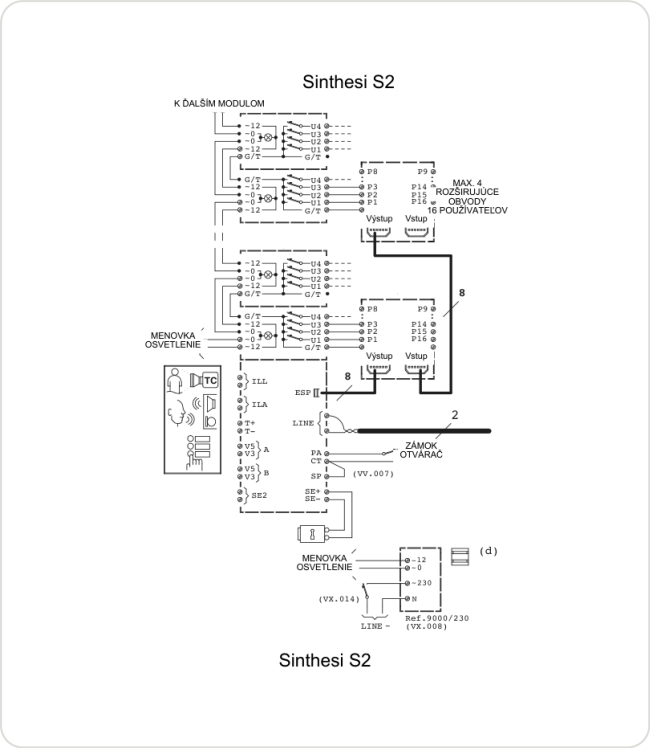
Obr. 8 Schéma zapojenia stúpačky „2“

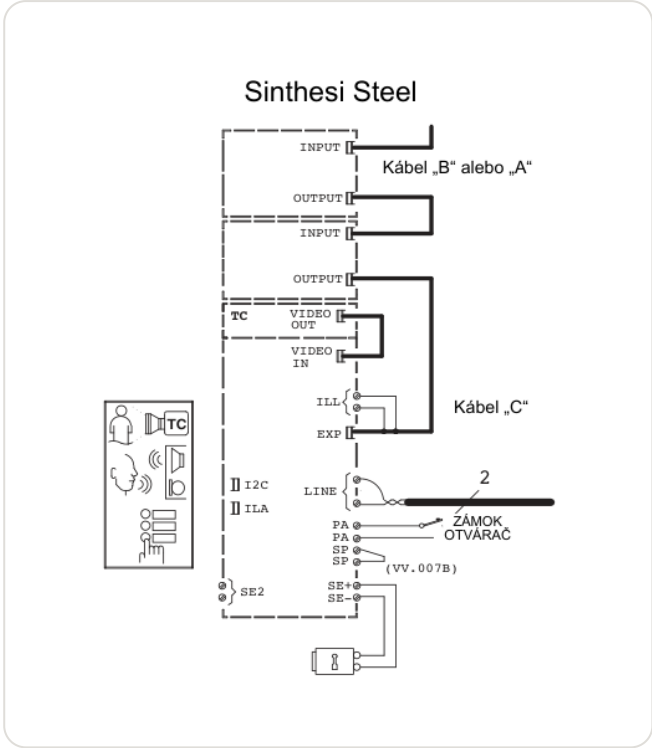
Stúpačka „2“: vetvy „3–4“ sa zapájajú rovnako ako vetva „1“.

K distribútorom alebo stúpačkovým modulom nasledujúcich skupín.

9.3 Výmena tlačidlového panela Sinthesi S2 @technik

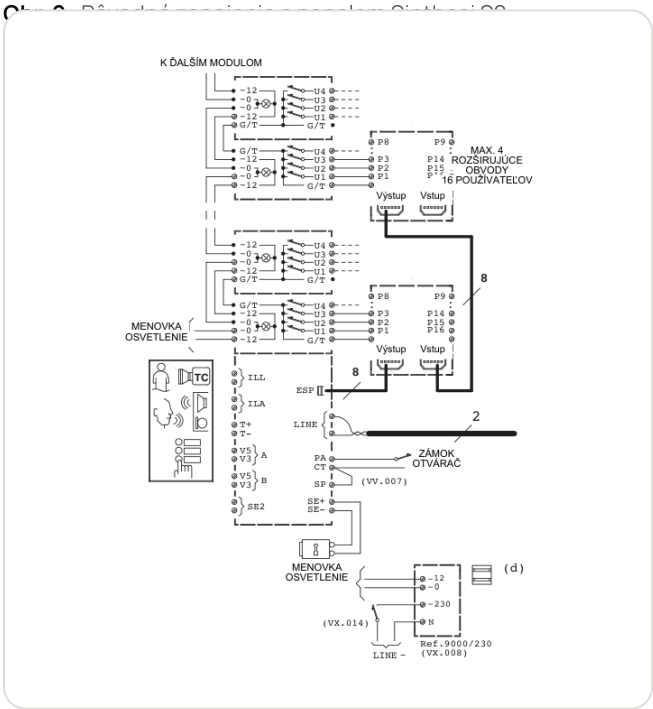
Výmena tlačidlového panela Sinthesi S2 za tlačidlový panel Sinthesi Steel alebo Alpha.

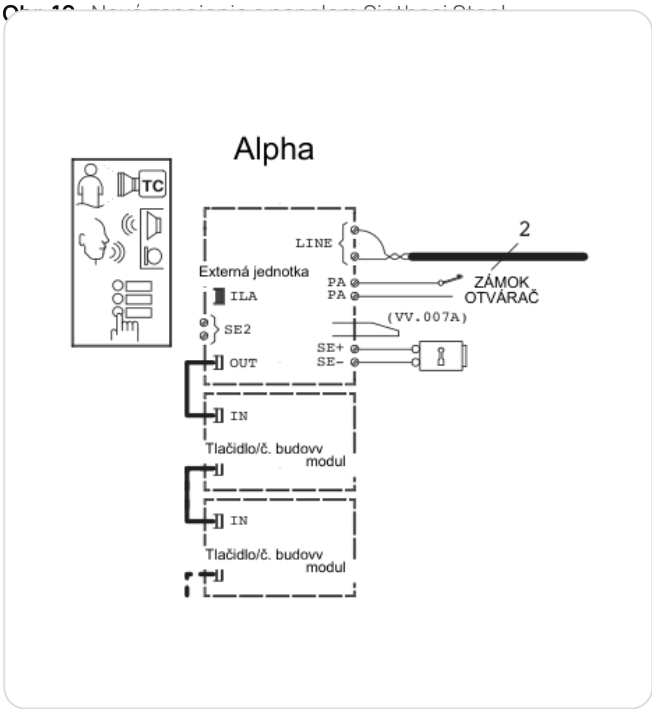




Obr. 9 Pôvodné zapojenie s panelom Sinthesi S2

Obr. 10 Nové zapojenie s panelom Sinthesi Steel

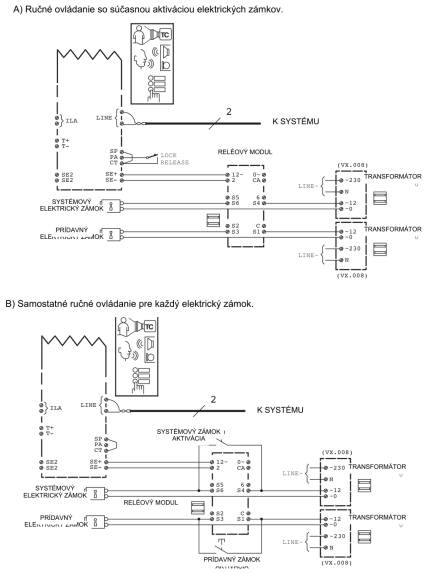




Obr. 11 Nové zapojenie s panelom Alpha

9.4 Prídavný elektrický zámok @technik

Príklad zapojenia na aktiváciu prídavného elektrického zámku paralelne so systémovým zámkom.



Obr. 12 Príklad zapojenia prídavného elektrického zámku

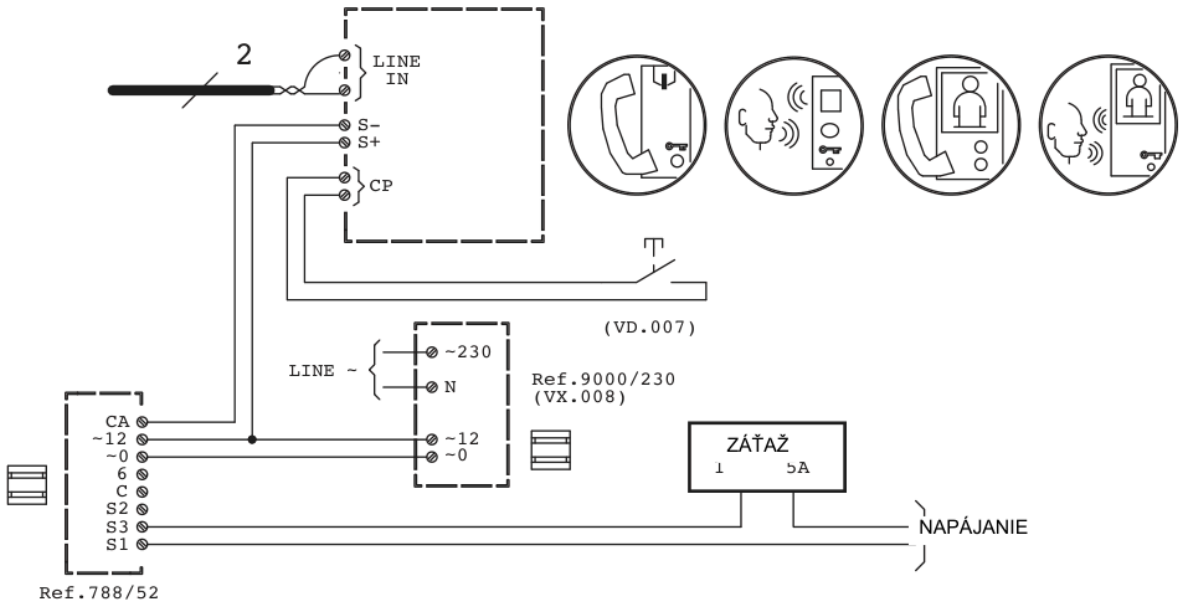
A) Ručné ovládanie so súčasnou aktiváciou elektrických zámkov.

B) Samostatné ručné ovládanie pre každý elektrický zámok.

9.5 Opakovanie zvonenia @technik

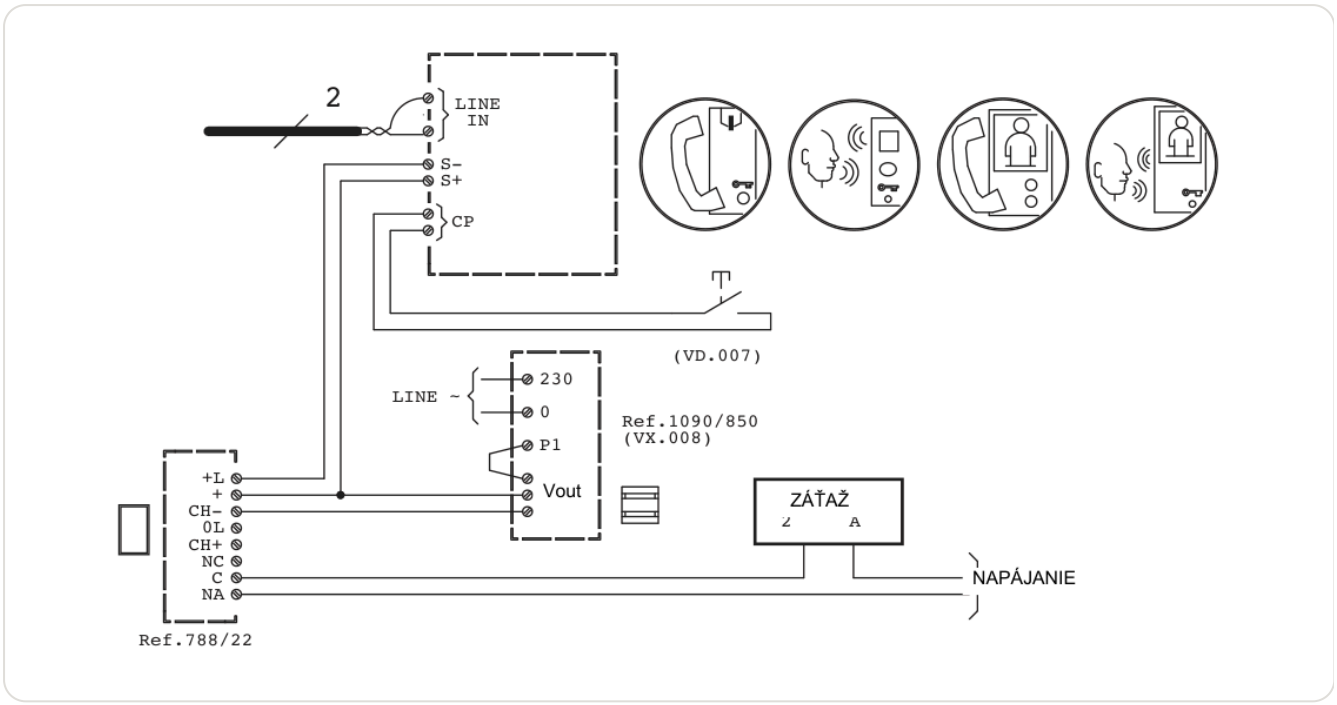
SV124-1024C

Príklad opakovania zvonenia pomocou reléového modulu Ref. 788/52.



Obr. 13 Opakovanie zvonenia s reléovým modulom Ref. 788/52

Príklad opakovania zvonenia pomocou reléového modulu Ref. 788/22.



Obr. 14 Opakovanie zvonenia s reléovým modulom Ref. 788/22

9.6 Systém In-out @technik

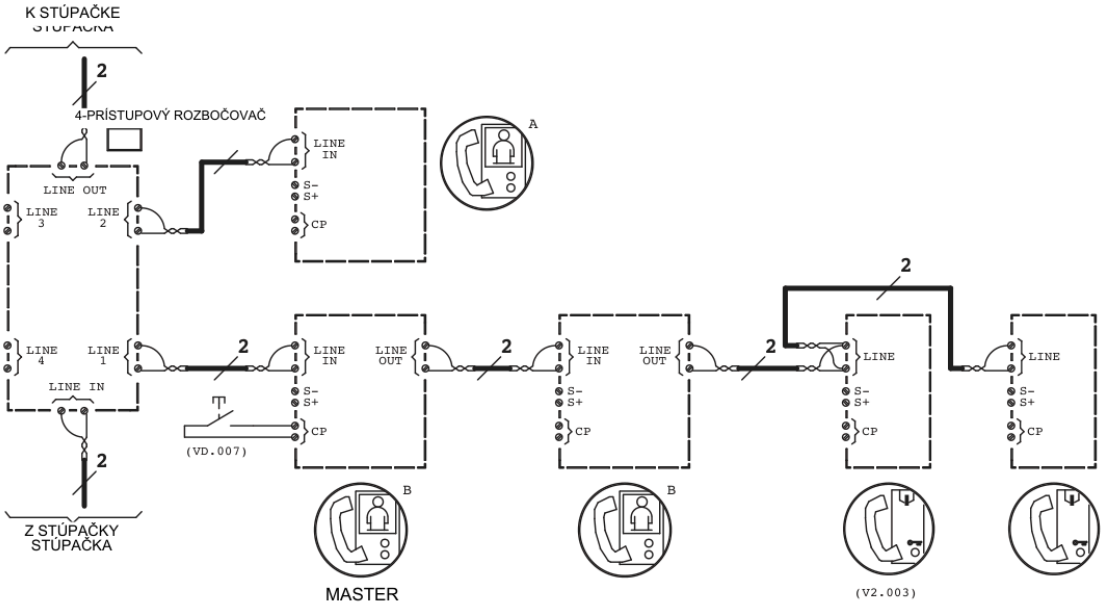
SV124-1294A

Systém in-out z vetvy 4-používateľského distribútora: paralelné pripojenie najviac štyroch volaných zariadení.

Videotelefóny sú napríklad Mod. 1750: A) Ref. 1750/1, B) Ref. 1750/1 s príslušenstvom Ref. 1750/50.

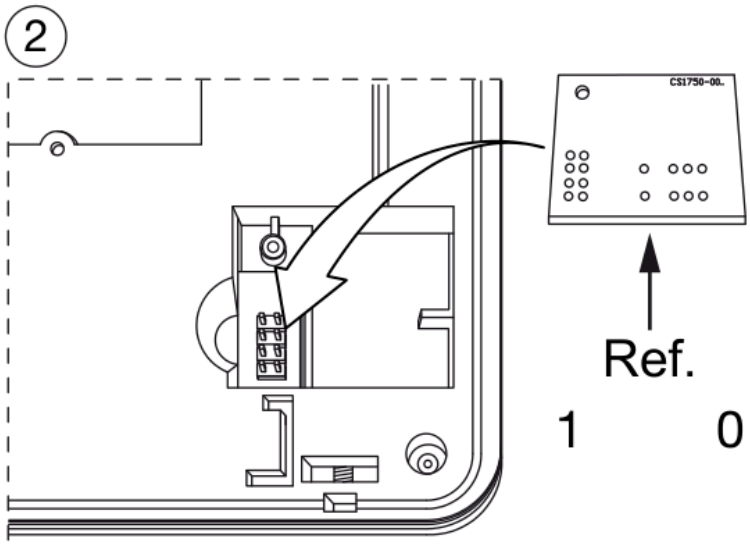
Telefóny sú Mod. 1150.

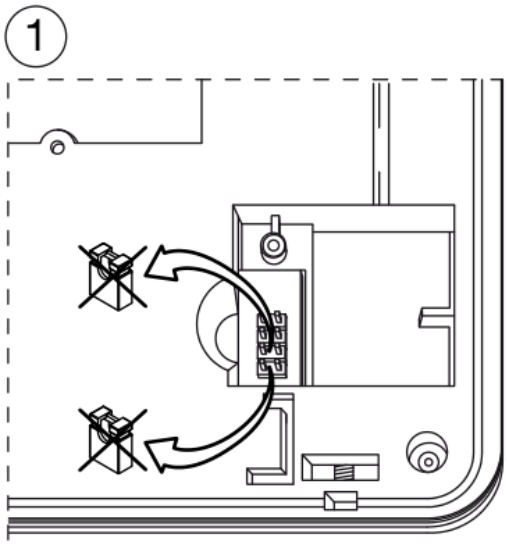
i Všetky zariadenia musia mať rovnaký externý volací kód. Interný kód zariadenia Master musí byť 0.

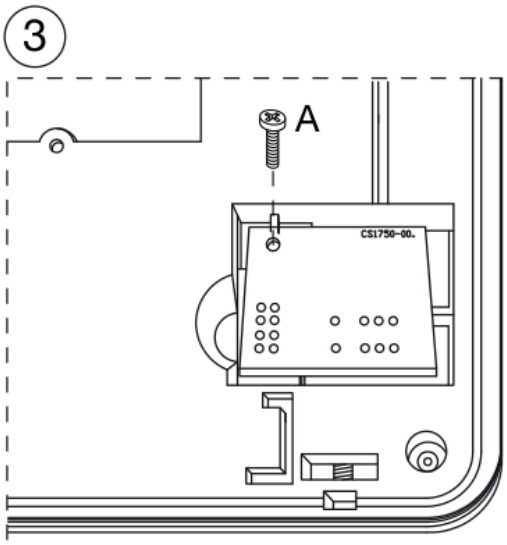


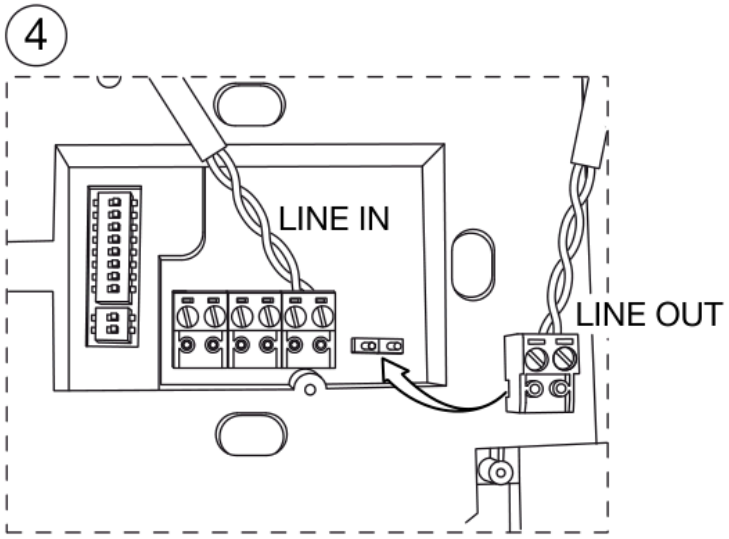
Obr. 15 Zapojenie systému In-out so 4-používateľským distribútorom Ref. 1083/55

Upozornenie! Prepojka zapnutia/vypnutia ukončenia linky (Z) nie je prítomná na niektorých videotelefónoch (napr. 1750/1, 1750/5, 1750/6, 1750/15, 1750/16 a 1760/6). Zapojenie In-out sa preto dá realizovať len pridaním príslušenstva Ref. 1750/50, ktoré sa musí nainštalovať do zariadenia predchádzajúceho koncové zariadenie linky, do určeného miesta na zadnej strane videotelefónu.

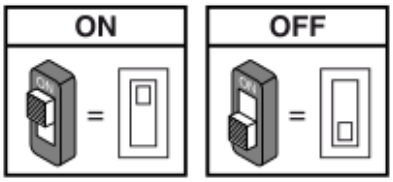








Obrázky z originálneho návodu



TECHNIK

10 Upozornenia pre inštalatéra

10.1 Bezpečnostné pokyny

Pozorne si prečítajte pokyny v tomto návode. Obsahuje dôležité informácie o bezpečnej inštalácii, používaní a údržbe.

- Zariadenie je určené na použitie v súlade s jeho určením, t. j. na napájanie systémov telefónov, videotelefónov a videodohľadu.
- Zariadenie bolo navrhnuté v súlade s platnými normami. Každé iné použitie sa považuje za nesprávne. Výrobca nezodpovedá za škody vzniknuté nesprávnym, chybným alebo nerozumným používaním.
- Systém musí byť zhotovený v súlade s platnými predpismi. Všetky zariadenia v systéme sa smú používať výlučne na účel, na ktorý boli navrhnuté.
- Po vybratí z obalu skontrolujte, či je zariadenie nepoškodené.
- Obalový materiál (plastové vrecká, polystyrén a pod.) uchovávajte mimo dosahu detí. Obal je potenciálne nebezpečný.
- Pred zariadenie zaraďte vhodný istič s odstupom kontaktov v rozpojenom stave najmenej 3 mm.
- Pred pripojením zariadenia k sieti sa uistite, že údaje na štítku zodpovedajú parametrom napájania.
- Vetracie a chladiace otvory a štrbiny nechajte voľné.
- Pred čistením alebo údržbou odpojte zariadenie od siete. Na čistenie nepoužívajte spreje.
- V prípade poruchy alebo nesprávnej funkcie zariadenia vypnite napájanie ističom. Do zariadenia nezasahujte.
- Opravy zverte výlučne servisnému stredisku autorizovanému výrobcom.
- Zariadenie neinštalujte v prostredí, kde hrozí kvapkanie alebo striekanie vody. V prípade potreby použite vhodné krabice.
- Zabezpečte vhodné vetranie.
- Nepoužívajte predlžovacie napájacie káble.
- Ak do zariadenia vnikne kvapalina alebo predmety, nechajte ho skontrolovať a opraviť kvalifikovaným pracovníkom.
- Na opravy používajte výlučne náhradné diely dodané výrobcom.
- Inštalatér musí zabezpečiť, aby boli na pripojených zariadeniach použité informácie pre používateľa.
- Nedodržanie týchto opatrení môže ohroziť bezpečnosť zariadenia.
- Tento návod uchovávajte vždy spolu so zariadením.
- ⚠ Symbol blesku v rovnostrannom trojuholníku označuje prítomnosť nebezpečného napätia. Zariadenie neotvárajte.
- ⚠ Symbol výkričníka v rovnostrannom trojuholníku označuje súčasti dôležité z hľadiska bezpečnosti. Používajte vždy len súčasti dodané výrobcom.

Upozornenie! DÔLEŽITÉ: Pri inštalácii na stenu, ak je to relevantné, umiestnite zariadenie podľa obrázka (str. 4), aby ste predišli poraneniu.

Preklad pôvodného návodu výrobcu. Tento návod je slovenským prekladom originálnych návodov URMET DS1083-137A, DS110-001M. V prípade rozporu platí originál výrobcu.

Výrobca: URMET S.p.A., Via Bologna 188/C, 10154 Torino, Taliansko · www.urmet.com
Slovenský preklad a grafická úprava originálnych návodov URMET DS1083-137A, DS110-001M. Obrázky pochádzajú z originálnych návodov. Pri rozpore je rozhodujúce znenie originálu.